

輔導教師進修

改進小學教育

小學教學法

討論實際方法

提供具體教材

第五期

第一卷

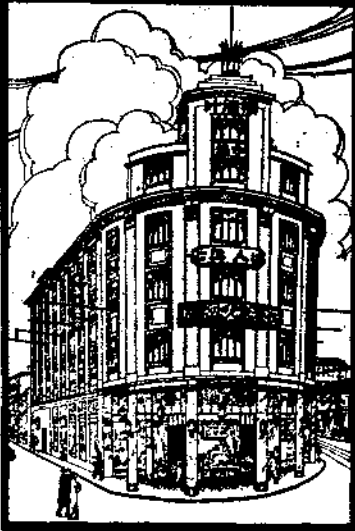
目錄

國立北平圖書館藏

近年來編訂的幾種小學智慧及品格測驗	陳選善
怎樣指導升學和就學	徐佩業
怎樣訓練校工	陳鶴琴
說話教學	王志成
筆述作文的練習和批訂	李文浩
「批語」的理論與實例	鈕惠人
心算練習的實施	盛振聲
算術要怎樣訂正	啓
兒童樂器研究	馬虛若
怎樣提高兒童唱歌的興趣	俞天慶
個別談話	陸純九
教師	蘇 璞
指導師範生實習後談談幾件小事	蘇 璞
指導兒童做模型的經過	俞振英
怎樣使兒童注意力集中	鄭昂青
園地	鄭昂青
書報介紹——我讀了「到西南去」後的感想	盧冠六

中華民國二十八年七月十日

中法大藥房



電話

二三三二九 一三三二九
部各接轉 三三三二九
三七六五●號掛報電

總發行所

上海北京路八五一號
製藥廠
上海大西路一七九〇號

本藥房創立迄今五十年，除運售各國原料藥材醫藥器械衛生用具外，並積極提倡國貨，仿製研究，先後發行自製靈效藥品，香品化妝品，百餘種，銷行全國，南洋各埠，聲譽卓著，舉世如響，著者如：...

艾羅補腦汁	艾羅療肺藥	羅威乳白魚肝油	羅威參精魚肝油	象牌參精魚肝油	雙獅牌牛肉汁	雙獅牌童鷄汁	九造真正血	紅血輪	九一四內服新藥	九一四外用藥膏	九一四白濁新藥	龍虎人丹	救星復活水	象牌救時疫水	雙獅牌殺蚊香	雙獅牌薄荷錠
寧神安腦 益智補身	清肺祛痰 平喘止咳	美味無腥 無腥無味	補肺強身	肥體益精	大補氣血 強健筋骨	開胃補脾 調理虛弱	補血生精 調和百病	純血色素 不含鐵質	清血解毒 消腫止痛	香滑治癒 皮膚瘙癢	清淋止痛 止渴生津	辟瘟防疫 人人必備	祛痧救急 起死回生	救治痧疫 神效無比	殺蚊重達 點燃耐久	頭痛牙痛 立擦立愈
雙獅牌花露水	羅威沙而	雙獅牌防臭水	中國寶丹	中法菓子露	羅威水菓鹽	羅威匹靈	古力晶眼藥水	滅痛藥片	胃寧藥片	孩兒面	精裝孩兒面	象牌牙膏	發髮藥水	家庭藥庫	旅行藥庫	嬰孩快樂片
清涼辟穢 運鼻止癢	洗之立效 疥癬毒傷	殺菌消毒 滅除蚊蠅	內服鼻吸 急救痧疫	清涼解渴 消暑佳品	化痰清血 降火利便	傷風發熱 一服即靈	退赤消腫 效驗如神	不含毒質 定痛如神	化食定痛 和胃整腸	粉質雪花 細嫩芳郁	軟性雪花 美容潤膚	潔齒固齒 防治蛀齒	滋養髮根 充髮重生	良藥齊備 小病自癒	藥械甘種 取攜便利	化痰消食 祛痰退熱

美味潤腸 果導製煉汁菓

有痰皆化 咳無不傳

虎標萬金油

全國教師注意



教師之職責至重
其循循善誘孜孜
不倦之精神彌可
敬佩惟以用腦過
度往往發生頭痛
腦脹暈眩目昏之
患請即採用
虎標萬金油靈時
頭腦清爽精神百
倍迅速恢復常態



虎標永安堂
各公司藥房烟店均售

川怡

亞林沙而

可溶性殺菌消毒藥水

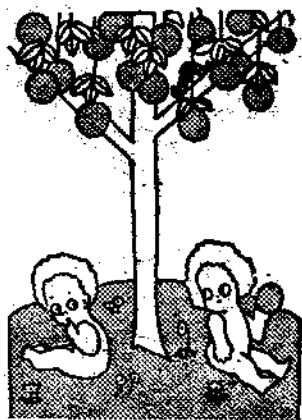
"OLINSOL"

REGISTERED TRADE MARK



本品含「可利所」
兒百分之五十
以上。殺菌效力
偉大。乃國產首
先創製之消毒
劑。面水中放入
可防傷風砂眼
傳染。谷水中放
入。能防治皮膚
病。乃衛生必備
之要品。

五洲藥房出品



近年來編訂的幾種小學智慧及品格測驗

陳選善

一、比納西蒙智力測驗第二次訂正本

民國二十五年陸志亭和吳

天敏發表比納西蒙智力測驗第二次訂正本。第二次修訂的動機據修訂者自己說，可有四點：(1)舊本裏吩咐兒童的辭句有些不能普遍了解的地方。為打破地方性而使測驗可以普遍的應用，這些辭句有加以修改的必要。(2)舊本中一部分試題，或受時間性的限制，或因其本身在應用上有困難，都應該修改或棄掉。(3)照舊本中的標準，似乎年歲大的兒童成績太低，年歲小的兒童成績太高。這種情形應當校正。(4)舊本是根據T分數編成的。T量表最大的限制就是太不通俗。現將本測驗重訂，以年齡量表為主，另增編分量表以資參考。

本測驗共有試題五十四個，其中一部分是舊編裏留下來的，一部分是從推孟的修正本裏採來的。測驗的性質大約可分為語言文字，數目，解圖和機巧四類。五十四個試題之中，有能以不同之標準應用於不同之年齡者，故五十四個試題實際上可按七十五個試題應用。

本測驗自三歲至十一歲，每歲有試題六個，每題代表智齡二個月；十二及十三歲各有三試題，每題代表四個月；十四及十五兩歲共有六試題，每題代表四個月；十六，十七及十八歲（即成人組）共有九個試題，每題代表四個月。

本測驗自六歲至十四歲各年歲試題的選擇和排列係根據修訂時應用所得結果而定，在六歲以下和十四歲以上各年歲試題排列的位置並非以修訂者自己所得成績為根據，乃根據其在舊本中的位置或在美國比納測驗上的位置而定的。所以本測驗應用的年齡是從六歲（足歲）至十四歲。在六歲以下或十

四歲以上的兒童雖然有時也可以勉強用，但恐所得成績難以準確。

本測驗的成績可以按智慧年齡計算，也可以按積分計算，同時兩者可以互相轉變。求得智慧年齡則可照普通公式求智商。但計算高年齡兒童的智商時，應該用什麼除數，修訂者未加規定，殊使應用者無所適從。

本訂正本所根據的受試者共六百三十三人，其中男的三百二十七人，女的三百〇六人，年齡從六歲到十四歲；除十四歲以外，每一歲受試者最少七十人，其中男女各以三十五人為最少。這六百三十三人完全是北平城內小學校的學生。從這些兒童的籍貫和家境看來，修訂者「認為此次所選擇的兒童是很滿意的，是可以代表中國一般兒童的。」

但是這次修訂本所根據的兒童並非適當的代表，不免有系統的取樣誤差，因為六七歲的愚笨兒童尚未入學而十三十四歲的聰明兒童已經畢業了。又為求得公允的取樣起見，在選擇兒童時應顧到其年齡與所在年級的關係，因為據已有結果同年齡的兒童在高年級的比在低年級的聰明些。修訂者對於這一點已經相當顧到。他們所規定各年級兒童年齡的高限是：一年級的兒童不得超過八歲十一個月，二年級不得過九歲十一個月，三年級不得過十一歲三個月，四年級不得過十二歲三個月，五年級不得過十三歲六個月，六年級不得過十四歲六個月。這種限制確實可以去掉一部分「落伍的」兒童，但在高年級顯然限制太寬（十二歲在四年級的，十三歲在五年級的，十四歲在六年級的都未去掉）而低年齡却又並無年級太高的限制，所以最後據以重訂標準的那些兒童，低年齡的不免是較聰明的，高年齡的不免是較愚笨的兒童，顯然不是適當的代表。

擬訂年齡量表最重要的工作便是各測驗年齡標準的決定；換言之，各種測驗應該放在什麼年齡組別裏面，使各歲兒童的智商平均都在一百。編訂年齡量表最成功的推孟是完全用理論上毫無把握的試誤方法才收到這種效果的。這次重訂者採取了邁鐵斯的理論，用百分之五十及格為各測驗年齡的標準。邁鐵斯的理論已有人指出其破綻，是不適用的。重訂者採用百分之五十的標準，結果各歲兒童的平均智商除去十二歲以上，都似太高，平均約高半歲。重訂者乃將各年的測驗往下降了半年或一年的標準以謀補救，但所得結果似仍未能令人滿意。

關於施行本測驗的詳細手續及記分標準請閱說明書。

二、蕭孝燦修訂量表 (The Merrill-Palmer Scale)

為美人 Stutsman 所編製，專為測驗幼稚兒童之用，係一種個人測驗經蕭孝燦於民國二十五年詳細修訂並求得各項常模。蕭氏修訂本量表時所測驗兒童共一千五百三十一人年齡從十八個月起至七十一個月止男女約各半。據修訂者估計受試者所代表的社會階級並無過高或過低之弊。

本量表所包含的測驗可以分為兩類：(一)全是全否的測驗，此係指受試者能即能合格的測驗；(二)分數測驗，此係指可有各種時間分數或各種成績分數的測驗。此兩類測驗各有十六種，但因每種分數測驗可有多種不同標準，故十六種分數測驗共有七十二個測驗標準，加上十六個全否的測驗，全量表實際上共有八十八個測驗或測驗標準。這些八十八個測驗係照難度排列而且是根據年齡分組的，從十八個月起至七十一個月止，分成九組，每組相距六個月，每組中測驗從八個到十二個不等。

本量表修訂時所測驗兒童的年齡雖然是從十八個月起至七十一個月止，但據蕭氏自己申明只有二十四個月至六十五個月的兒童可屬於診斷範圍以內。倘若受試兒童的年齡在二十四個月以下或在六十五個月以上，他在此量表上所得的分數只可視為一種參考，並不能可靠地診斷他的智慧。

實施測驗時的手續或次序是從符合受試者年齡的測驗做起。例如某個兒童的年齡為三十一個月，主試者便應從 30-35 個月年齡組中的測驗試起。倘若在這些測驗中有一部分不能通過，便應當嘗試年齡較低一組中的測驗；倘

若前組中的測驗完全通過，便應當嘗試年齡較高一組的測驗，直至某一組測驗完全不能通過為止。

本量表備有甲乙兩種表格：甲種表格是為測驗時紀錄結果用的，乙種表格是為轉錄已經記下的結果用的。記錄時所用的符號有四種：(一)「正號」+，表示通過；(二)「負號」-，表示失敗；(三)「○」表示免試(即主試因時間或年齡的關係認為可以取消的測驗)；(四)「R」，表示拒絕(即受試者不願意做的測驗)。

本量表記分方法是每通過一個測驗標準給一分。計算總分時，記分者應先在登記表格上找到第一個負號。在此負號前的一個測驗便是基本測驗，它的號數便是基本分數。然後總計在此項測驗以後所有一切的正號(每個正號算作一分)。再把這種總數加在基本分數上，這便是第一次所得的總分。再從基本測驗看起，遇有一個免試的(或拒絕的)測驗而該測驗的號數較小(或等於)第一次總分者便加上一分。這便是第二次總分。倘若其次一個免試的(或拒絕的)測驗的號數又較小於(或等於)第二次總分，這個測驗亦可算作一分加入。這是第三次的總分。這樣繼續做去，到了遇着一個免試的(或拒絕的)測驗的號數大於以前所得的總分為止。此項測驗便不算分數，以後的測驗成績亦不必再算。基本分數和以後歷次所加上的分數之和便是總分。下面所舉實例可以表明這種計算的步驟。

假設某生在本量表上的成績如下：

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
+	+	R	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52
+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+

35 = 最後分數

35 = 基本分數

(一) 第一個負號前面測驗的號數是 21, 21 便是基本分數。

(二) 在這個測驗以後共有十個「+」號，將10加入21，得31。這便是第一次總分。

(三) 再從基本測驗(即測驗21)看起，發現測驗27上有「R」符號。這個測驗的號數小於第一次總分(31)，所以應該加上一分，得32。這是第二次總分。

(四) 測驗33上亦有「R」符號，其號數較小於第二次總分，所以應當加上一分，得33。這是第三次總分。

(五) 測驗32是一個免試的測驗，其號數較小於第三次總分，所以亦應當加上一分，得34。這是第四次總分。

(六) 測驗34上有「R」符號，其號數與第四次總分相等，所以應當加上一分，得35。這是第五次總分。

(七) 測驗35上亦有「R」符號，但其號數較大於第五次總分，所以不應加入總分內。

(八) 以後的測驗成績就不必再看了，因為以後如有免試或拒絕的測驗，它們的號數必定較大於第五次總分。這個兒童的總分數為35。

為解釋總分數的意義起見，本量表修訂者備有下列幾種表：(一) 分數與智齡對照表。得了智齡，智商不難算出。例如上述兒童得總分數35，從對照表中查出35分相當於智齡45個月。該兒童智齡為45個月，以45除35，得80，即該生的智商。(二) 應用分數表示的標準差表。此表的作用在應用標準差以解釋分數的意義。知道了某生的智齡和總分數，便可直接從此表上查出該生在同年齡兒童中所占的地位，此地位以該年齡兒童分數分配的標準差表示之。(三) 應用智齡表示的標準差表。此表的作用在應用標準的單位以解釋所得智齡的意義。(四) 應用智商表示的標準差表。此表的作用在應用標準差以解釋所得智商的意義。照蕭氏所得結果，同一個智商對於各年齡兒童似缺乏劃一的，固定的意義。換言之，智商的意義並無絕對的固定性。譬如一個二十五個月的兒童在本量表上得智商80，另一個六十五個月的兒童亦得智商80，這兩個兒童的聰明程度並不絕對相等；因為同是智商80，但在各該年齡兒童的智商分配上的標準差地位並不相同。(五) 分數與百分位置對照

表。從此表可以查到一個兒童在同年齡兒童中的百分地位。以上所述各種解釋分數的方法當然不必同時並用，根據需要採用一種或兩種就行了。

茲將本量表中各種測驗錄下：

- 一、全是否測驗：(1) 交足，(2) 使木塊行走，(3) 一足站立，(5) 鏡內認識自己，(5) 摺紙，(6) 抽繩，(7) 使用剪刀，(8) 配合顏色，(9) 握拳與移動拇指，(10) 數二塊木頭，(11) 畫圈，(12) 拇指與他指相對，(13) 仿繪十字圖形，(14) 畫星(三對一)，(15) 畫星(全對)，(16) 單字重述
- 二、分數測驗：(1) 簡單問題，共有三個測驗標準；(2) 字組重述，共有三個測驗標準；(3) 鄧林(Wallin) 樺板測驗A種，共有六個測驗標準；(4) 鄧林樺板測驗B種，共有六個測驗標準；(5) 相套立方體測驗，共有四個測驗標準；(6) 十六塊立方體測驗，共有三個測驗標準；(7) 二枚鈕扣，共有七個測驗標準；(8) 四枚鈕扣，共有四個測驗標準；(9) 席版形式板測驗，共有六個測驗標準；(10) 小紅塔，共有四個測驗標準；(11) 馬圖測驗，共有五個測驗標準；(12) 六塊立方體的錐體，共有六個測驗標準；(13) 畫迷一，共有六個測驗標準；(14) 畫迷二，共有三個測驗標準；(15) 人形測驗，共有兩個測驗標準；(16) 德氏配偶測驗，共有四個測驗標準。以上共十六種測驗，七十二個測驗標準。

三、古氏畫人智力測驗

本測驗係美人古納夫(F. C. Goodenough)編製，乃一種團體測驗，適用的年齡從四歲到十歲。本測驗並無時間限制，大概年幼的兒童多於五分鐘或十分鐘完畢。施行測驗時祇須分發白紙鉛筆，叫兒童自由地畫一個人，手續甚為簡便。據古納夫本人的研究，本測驗與斯丹福—皮奈智力量表的相關(各年齡兒童分別計算)平均為76，其本身的信度(各年齡兒童分別計算)在. 八〇至. 九〇之間。

本測驗須按照量表計分。茲將古氏畫人測量表列後：

第一級

初步期，此期繪畫不能承認爲人形

1. 無目的的與不能控制的塗鴉——零分
2. 線條稍能控制，近於粗糙的幾何圖形——一分

第二級

繪畫可承認爲人形，內含五十一點，每點一分，無半分計算。

1. 有頭；
2. 有腿；
3. 有臂；
- 4a 有軀幹；
- 4b 軀幹的長度較大於闊度（比較最長與最寬的部分）；
- 4c 有肩；
- 5a 四肢連着軀幹；
- 5b 四肢連着軀幹處正確；
- 6a 有頸；
- 6b 頸與頭或軀幹相連；
- 7a 有眼；
- 7b 有鼻；
- 7c 有口；
- 7d 口鼻有相當形式，有兩唇；
- 7e 有鼻孔；
- 8a 有髮；
- 8b 髮不限於頭的周圍，髮不透明，即頭部外線不從髮中顯露；
- 8a 有衣服；
- 8b 至少有兩件穿戴之物，衣冠不透明；
- 8c 全部無透明處，衣袖褲腳都畫出；
- 8d 至少有四件穿戴之物；
- 8e 衣服齊備，無矛盾處；
- 10a 有手指；
- 10b 手指之數正確；
- 10c 手指有正確形式；
- 10d 拇指和他指有別；
- 10e 手和指或手和臂有別；
- 11a 臂關節畫出，有肘或肩或肘肩兼具；
- 11b 腿關節畫出，有膝或腰或膝腰兼具；
- 12a 頭部面積在軀幹二分之一和十分之一間；
- 12b 臂長不到膝，臂闊不及軀幹；
- 12c 腿不短於軀幹，也不過其一倍，較軀幹狹；
- 12d 脚有相當的形式，長勝於厚，脚長不過腿長三分之一，也不少於十分之一；
- 12e 四肢有相當的形式，不僅單線；
- 13 脚跟現出；
- 14a 各線銜接緊密，無過或不及之弊；
- 14b 與14a同，但更嚴格；
- 14c 頭部外線無顯然不齊正處；
- 14d 軀幹外線無顯然不齊正處；
- 14e 四肢外線無顯然不齊正處；
- 14f 面的各部相稱，眼鼻口皆有相當形式；
- 15a 有耳；
- 15b 耳的位置和比例正確；
- 16a 有眉或睫；
- 16b 眼有瞳；
- 16c 眼有相當形狀；
- 16d 眼有視物狀；
- 17a 額和額現出；
- 17b 額和下唇顯然有別；

100 側面形，略有錯誤；
105 側面形，除眼的形狀外，毫無錯誤。
以上只是記分量表的大要，每項另有詳細說明，記分者須嚴格遵守，分數纔能正確。（請閱古氏原著）

古氏畫人測驗經我國蕭孝煥張革先後應用。在畫材方面，古納夫原限定「畫一男人」，蕭張二氏在國內試用時祇規定「畫一個人」。這種變更，在記分方面，似並不發生困難。在測驗手續方面，記分方面蕭張二氏完全依照古氏的規定施行，不過在記分量表上略有修改或補充。

蕭張二氏在國內試用所得結果頗不一致。蕭氏所得結果，顯示我國兒童所得的分數，都較古氏的標準為高，而且智商與年齡幾成反比例，古氏的標準似乎在中國不能應用，而張氏則以為古氏量表，除在內容上有幾點當有修改或補充外，大致可在中國應用。張氏所得各年齡常模與古氏所得幾相等。蕭張兩氏所得結果不能一致，大概是由於取樣上之參差和記分者判斷之寬嚴不一，而後者因素尤為重要。茲將古氏與張氏所得之各年齡平均數與年齡常模錄後：

古納夫畫人測驗年齡常模

年齡	古氏所得平均數	張氏所得平均數	張氏與古氏之常模
3.0		1	
3.5			2
4.0		6.4	(4)
4.5	6.9		6
5.0		8.1	(8)
5.5	10.2		10
6.0		11.5	(12)
6.5	13.9		14
7.0		16.6	(16)
7.5	18.5		18
8.0		19.3	(20)
8.5	22.5		22
9.0		23.7	(24)
9.5	26.2		26
10.0		28.9	(28)
10.5	30.6		30
11.0		33.5	(32)
11.5	33.0		34
12.0		35.1	(36)
12.5	35.2		38
13.0			(40)
13.5			42

註：表中常模一項中括弧內之數字為張氏所得的常模

張氏又求有年級常模，照錄如下：

古納夫畫人測驗年級常模

年級	平均	年級常模
秋一	13.5	13.5
秋二	19.4	18.0
秋三	21.1	22.5
秋四	28.3	27.0
秋五	32.0	31.5
秋六	35.4	36.0

沈有乾對於古氏畫人測驗曾作一研究，所得結果概括如下：（一）古氏畫人智力測驗之批分殊不易正確，而記分量表中五十一條規則之客觀性亦各不相同。欲謀批分正確，一方面對於規則中之最不客觀者須加以修正，一方面對於批分者事前須有充分訓練與練習。（二）以每一兒童受測驗三次，每次平均分數均有進步，此乃練習之影響。而且在各次結果中各人之相對地位亦大有差變；換言之，三次測驗之結果殊不甚一致。此種差變一部分應認為批分不客觀之結果，一部分乃受試者作業差變之結果。（三）在測驗以外練習畫人，可使測驗成績突然增高，但此種訓練之效果經過相當時期有逐漸消失之趨勢。

四、黃覺民訂正幼童智力圖形測驗

本測驗係美國哥倫比亞大學

師範院教授賓特納及克能海合著，測驗材料全係圖形，做法簡單而有趣，頗合測驗幼童之用。經黃覺民加以訂正並求得常模。本測驗係團體測驗，應用的範圍從四足歲到十足歲。

黃氏訂正工作重要的有下列幾點：（一）增加預備測驗，藉以減少正測驗中的指導語，因為訂正者覺得「在中國語言未統一前，測驗既常用方言指導，那麼不論何種標準測驗，凡是口頭指導語用得愈多的，則所得結果亦愈不可靠，全國各地愈難比較。」（二）原測驗中圖形，不合於中國兒童之用者，加以改動。（三）測驗訂正後先在上海試驗四次，後分託全國二十五商

務分支館，請有經驗的教界人士分赴城鄉測驗，計收回測驗卷可用的有三千四百二十三卷。「吾國所編智力測驗，曾在這多地方測驗過而求出常模的，似乎只有本測驗。」訂正本有丁分數常模及年齡常模兩種。

關於本測驗的施行手續及計分方法請閱說明書。

五、鮑德氏迷津測驗

迷津測驗為美國鮑德氏(S. D. Porteus)所編造，為一年齡量表，共三歲至十二歲迷津各一，十四歲迷津一，成人用迷津二。據編者自己說：迷津測驗的目的乃在測驗各個人具體的新情境下的設計的能力，慎審和心理上敏捷的傾向。這種測驗雖然是測驗心理能力的，但是因為衝動，躊躇，易受暗示精神病和憤激性能影響受試者的成績，所以

這測驗大部分亦是測驗被試者氣質上的能力的。

上海市教育局在民國二十二年曾採用迷津測驗材料在京滬一帶測量過七千五百餘人，結果我國兒童在該測驗上的成績，較優於美國的標準。曹日昌於二十四年在定縣用迷津測驗測驗了一百八十四人，內中男生八十五人，女生九十九人，年齡從三歲到十三歲，所得結果顯示除實足年齡三歲，四歲和五歲的三組以外，其他各組都是測驗年齡比實足年齡落後，平均測驗商數為87.7，與上海市教育局所得結果恰相反。這兩次試用所得結果的不同大概由於受試者不同和施行手續參差所致。照這兩次試用經驗，鮑德氏迷津測驗在未加詳細修訂以前，似不能認為適用於我們兒童。(未完)

怎樣使兒童注意力集中

鄭昂青

怎樣使兒童注意力集中，這個問題，我們做教師的，不能不加以研究，因為兒童的習性，大都喜動不喜靜，凡是上興趣少的科目時，往往有的在做其他的工作，有的精神渙散；因此教師雖詳講講解，而兒童反覺聞而生厭；如欲收事半功倍之效，惟有使兒童注意力集中。欲使兒童集中注意力，在學校行政及授課教師兩方面，都有相當的責任，茲將管見所及，分述如下：

一 行政方面應負的責任

1. 每級學生數不可太多，教室光線宜充足。

2. 教室四周須安靜，參觀的人，不可站立太多，勿使發生嘈雜之聲，以免兒童分心。

3. 作業時間，須編排適當，何種科目，時間宜長，何種科目，時間宜短，有的須在上午，有的須在下午，處處要和兒童的身心狀態相吻合。

4. 級的組織須健全，養成一切有紀律，有秩序的習慣。

5. 一級內的頑劣兒童，要有特殊的處置，否則害羣之馬，隨時要擾亂全級兒童的注意力。

二 教師方面應負的責任

1. 教師上課前要有充分的準備，否則匆促措置，決難引起兒童興趣，注意力就不能集中。

2. 教學過程要適當，教師態度要活潑，口齒要清楚，方法要多變化，聲浪要高低適宜。

3. 要善用教具，引起兒童注意；並且隨時要觀察到不注意的兒童。

4. 遇到缺少興趣的課程，在講解時宜多加有趣味的穿插，重要處更須特別提示。

5. 對於低級兒童，言語舉動應幼稚化，對於中高級兒童，言語舉動應莊重間帶些兒童化。

x x x



怎樣指導升學和就業

徐佩業

小學的畢業生，在未決定升學就業以前，每不能自決，彷徨歧途，無所適從。在既升學就業以後，又以選擇不慎，中途易轍，見異思遷。此實教育效能上種不經濟之憾事。工部局各小學有鑒及此，於各級學生畢業時，均有升學及就業指導委員會之組織，專負指導升學和就業之責。指導委員會委員人數六人至九人由校長教導主任畢業班級任各科有關係教師及對於升學就業指導有經驗的教師，共同組織而成。指導步驟計分十五類：

- 一、課業補習；
 - 二、職業陶冶；
 - 三、升學就業調查；
 - 四、訪問家長或舉行家長談話會；
 - 五、教請職業指導專家演講；
 - 六、教請著名中學校代表演講；
 - 七、索閱各學校章程招生簡則及預備投效；
 - 八、索閱著名工廠、商店公司，機關章程規則；
 - 九、代理畢業生報名投效各中學及工廠機關商店公司等；
 - 十、調查工部局各小學教職員所熟識之工廠機關公司商店等；
 - 十一、調查著名中學校情形或舉行參觀；
 - 十二、調查在校兒童家長服務機關；
 - 十三、訪問上海著名工廠商店公司機關或舉行參觀；
 - 十四、陪同畢業生投效學校及投效職業機關；
 - 十五、調查畢業生就業後狀況。
- 茲將各步驟辦法分別縷述於後：

一、課業補習：學生成績，固當注意於平時，但在小學完了時期，各科均告一段落，在在需要整理和複習，使學習上得有堅強之連結。故六年級學生除規定上課時間外，大都增加團體及個別教學時間，由各科担任教師分別教學指導。且為便利查成績計，並訂定各科應達到之標準，以資比較。

二、職業陶冶：學生至畢業的一年，不能升學者，職業問題，已盤繞於各人的腦海之中，故於高年級各科教學時即進行職業的陶冶，務使職業上獲得優良的效率。如：

國語科：關於書信，廣告，契約等應用文的閱讀，習作和書寫以及職業界名人故事等。

社會科：關於本地各種農工商業狀況，農工商人生活狀況等觀察調查和研究以及交通專業水利事業等。

自然科：關於印刷器具，建築材料，衣的原料，食物的種類，以及工廠商店之參觀研究等。

算術科：關於日常應用的利息的計算，折扣成分的練習，物價漲落的調查和計算，簿記的練習以及珠算的計算法的熟練等。

勞作科：關於衣料紡織製作，食物原料，建築材料等的調查研究以及日常用品的製作等。

美術科：關於日用品中的立體圖案，形體色彩研究。

體育科：關於各種職業動作的模仿操。

音樂科：關於各種職業歌曲如田歌大路歌等。

英語科：關於職業上術語以及元、分、金鎊等記號的書寫等。

三、升學就業調查：

採用下面的升學就業調查表調查兒童畢業後之問題。表式：

六下級學生升學就業調查表

姓名 _____ 年齡 _____ 性別 _____ 年 _____ 月 _____ 日
請你回答下面幾個問題

- 一、你喜歡什麼功課？ _____
- 二、你最不喜歡什麼功課？ _____
- 三、你最喜歡看什麼書？ _____
- 四、你畢業後預備升學？還是就業？ _____

你如果升學的回答下列甲項的問題：
如就業的回答下列乙項的問題：

甲、升學的

- 1. 進什麼學校？ _____
- 2. 為什麼進這個學校？ _____
- 3. 你家長贊成嗎？ _____
- 4. 這個學校裏有認識的人嗎？ _____ 和你什麼關係？ _____
- 5. 你去投考這個學校要預備些什麼功課？ _____

乙、就業的

- 1. 你做什麼動議嗎？ _____
- 2. 你能耐勞耐苦嗎？ _____
- 3. 你肯服從人家指導嗎？ _____
- 4. 你覺得現在那幾種職業最需要？ _____
- 5. 你喜歡用力的還是用腦的工作？ _____
- 6. 你喜歡熱鬧的還是清靜的工作？ _____
- 7. 你畢業後預備就什麼職業？ _____

8. 為什麼就這種職業？ _____

9. 你的家長贊成嗎？ _____

10. 你的身體能勝任嗎？ _____

11. 你學這種職業請人介紹？還有自己去投考？ _____

12. 你現在怎樣準備？ _____

在未調查以前先指導學生：

1. 怎樣升學：

甲、先向家長商量：

- (一) 向家長說明升學的志向；
- (二) 詢問家庭中經濟的狀況；
- (三) 告知家長校中獎學金貸學金的辦法；
- (四) 與家長商定何種學校。

乙、決定升入學校：

- (一) 調查學校的名稱地點；
- (二) 調查學校課程及教學；
- (三) 調查學校各種費用；
- (四) 調查學校設備管理；
- (五) 參觀學校或通信；
- (六) 函索詳章簡則報名章程，請家長參攷。

丙、準備入學試驗：

- (一) 準備四寸半身報名照片若干張；
- (二) 填寫報名單；愈早愈好。
- (三) 親自前往報名或由學校代報；
- (四) 準備考試科目；
- (五) 準時前往投攷；
- (六) 身體衣服整潔用具齊備；
- (七) 不明瞭的地方，隨時很客氣地問別人；

時代的假期作業課本 齡

最近春秋書社出版之小學假期課本全套，包括國語算術常識三種，印刷精美，內容新穎，尤多時代教材，爲他書所不及，可作暑假課本用，亦可作假期自習用。而低級算術數冊，不但能使年幼兒童，樂於計算，即採作幼稚生的數量遊戲書，亦無不宜。全書定價低廉，尤其餘事，無怪乎本區各小學之樂於採用也。

則揭示於教室內。

3. 登記各生所欲投考之學校或機關。登記表式：

畢業生投考登記表

年 月

兒童姓名	年 級	投考學校	投考機關	報名日期	考試科目	備註	考試費用	考試文件

4. 各校自定之章程簡則，有不完善者，互相輪流傳觀；
5. 由學校購辦各種中學生投考常識等書數份陳列於六下級圖書櫥內；
6. 各校畢業考試提前在放假前十日舉行。舉行後，繼續上課，專爲預備指導升學投考各科。

八、索閱著名工廠商店公司等機關章程簡則：

1. 由學校當局指定負責人員，注意報章投考職員，練習生等廣告。適合條件程度者剪貼並公佈於六下教室；
2. 向著名工廠商店公司等索閱章程規則以及其他條件，揭示於六下教室內；
3. 得兒童家長及兒童允許後，向投考之工廠商店等，代爲報名並向兒童徵集應繳之照片及證書保證書等。

九、代理畢業生辦理報名手續：

1. 決定某畢業生投考某學校；
2. 徵集畢業生照片，保證書報名費等；
3. 代向招投學校報名；
4. 保管收據準收證。

十、調查工部局各小學教職員所熟悉之各種業務機關：

1. 由教育處或各學校當局徵求各教員熟悉之各種業務機關；
2. 設法請其介紹，並索閱章程；
3. 接洽就業手續。

十一、調查或參觀各著名學校：

1. 由學校指定負責人員調查，（如有現成規程一覽最好。）
2. 接洽參觀各項手續，並準備參觀注意事項；
3. 率領兒童前往參觀；
4. 報告參觀內容設備等各種狀況；
5. 索閱並整理所得之印刷品，詳細報告兒童。

十二、調查在校兒童家長服務機關：

1. 由學校向家長徵求其服務機關之章程簡則；
2. 有介紹職業可能時，請求其來校或分訪談話，並使與兒童會面，調查表式如：

敬啓者本校六年級下學期學生將於本學期終了修業期滿關於該生等之升學就業事宜本校正在積極予以指導藉完教育兒童之使命惟本校同仁心力薄弱指導或有未週且際此失業怒潮橫掃我國之時介紹職業尤覺進行非易用特函請

貴家長賜予助力俾收羣策羣力之效茲特附呈左列通知單一紙如蒙撥冗填就俾將來本校就業學生能有服務機緣則感同身受矣此請

貴家長 台鑒順候
上海工部局荊州路小學謹啓
大安

介紹職業通知單

商店工廠機關名稱	需要人員性質		額數
	性別	年齡	
被僱人應備的條件	性別	國文程度	身體
	性情	筆算程度	
	英文程度	常識程度	
	珠算程度	必須何種經驗或技能	
	考試科目	日期時間	
	地點	其他文件	
應否及試(如需要及試)請填下列各項			
介紹人資格			
需要保證否			
其他意見			

通知人 學生 年級 家長

如蒙 貴家長通知，本校當選合格人員前來領教

3. 有成就可能時，介紹兩家長相互談話；

4. 代理就業學生之家長辦理就業應具之手續。

十四、訪問上海著名工廠商店公司機關，並舉行參觀：

1. 接洽工廠商店公司參觀；

2. 陪同兒童參觀，並指導明瞭內部組織；

3. 擬具工廠商店公司機關參觀記載表冊。

十五、陪同畢業生投考學校及投考職業機關：

1. 通知兒童投考日期地點費用及一切應帶用品；

2. 指導投考方法手續及應注意事項；

十六、調查畢業生升學就業後狀況：

1. 調查畢業生進入中學後之生活狀況等；

2. 調查畢業生就業後之情形，並促其反省。反省條目如下：

甲、我之職業，曾鄭重及慮認爲可作我終身職業否？

乙、我之職業，曾加以充分之修養否？

丙、我之體力才能經驗能勝任職位否？

丁、我之學識技能與報酬等值否？

戊、我之職業除解決生活問題外，有其他興味與願望否？

己、我之品性習慣，有無弱點，足以阻礙我達到希望或喪失已得之職業否？

庚、我對於現有職業，表示不滿意，究有正確之充分理由否？

辛、我對於現有職業不滿意諸點，能設法補救或努力排去之否？

壬、我現在未有職業，曾平心研究其緣故，並設法或努力排去之否？

癸、使我能達到希望之職業後，預料能勝任愉快，不再改業或反悔否？

3. 由各學校將調查表保存或登記，以備參攷，調查表式：

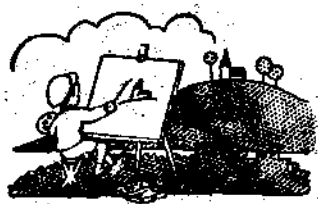
甲·畢業生所入學校調查表 年 月

屆別	畢業生姓名	所入學校	入校性質	校址	學費	生活狀況	困難問題

乙·畢業生所入職業機關調查表 年 月

屆別	姓名	服務機關	性質	業務內容	業務狀況	現任職務	薪金	生活狀況	困難問題

4. 組織工部局小學同學會，以資聯絡。(會章辦法另詳)



怎樣訓練校工

陳鶴琴

我曾到過一個學校，看見幾個校工，在門房吃酒談天，對於參觀人走進校門，全未加以注意。當時我拿出一張名片，他們見了，互相推讓了一會，才有一個人出來，引我到會客室裏去。

我又到過一個學校，走進校門，沒有看見校工，後來有一位教師陪我到會客室裏，那位教師站在門口喊阿福，喊了幾聲，就自己走去拿一杯茶來，他很老實的對我說「這裏校工太不行了」。

像上面兩個學校的校工，完全沒有受過訓練，本來訓練校工，是一件重要的工作，訓練方法，在每天或每週一兩次，夜間給他們學一些工作的方法和技能，普通的知識和習慣，日常的禮節和應付，個人的整潔和衛生等。並須養成他們愛護學校，愛護學生，愛護公物的習慣，及好羣為善的美德。這樣就不致於玩忽職務了。

此外對於校工的管理，也很重要，如遇校工有了過失，應叫至事務室談話，不要當眾宣佈，使他難看，更不要操持過切，使他無路可走，以致挺而走險。和校工談話時，要詳細開導，要使他心悅誠服。最好先訂下幾條不可犯的規則，使大家遵守。

同時對於校工的待遇，也要力求改良。所給工資，要能維持他的生活，並訂有年功加俸的辦法。相繼替他們辦理儲蓄保險等事，做他們疾病，危險以及養老等的保障。提倡正當的娛樂，休養他們的精神，實際就是加增他們工作的興味和效力。校工如有勞苦的事情，要給他相當的安慰，過了特別困難的時候，要給他相當的幫助。

至於校工的進校和辭退，也要有一定的手續，校工進校，要有相當的人介紹和保證。辭退的時候，也要通知介紹人或保證人，這樣才不會發生意外的麻煩。

下面是訓練校工具體的條目，可供各學校實施時的參考。

甲、關於各個校工的：

一、管理傳達的校工（包括看門巡警）

1. 認識本校大部分的學生和他們的家屬，或車夫，女傭等。（特別要認識學生的接送人。）

2. 知道本校教職員會客的手續。如先請客人填會客單，得本人許可，方可引進。教師如在上課時間，須請客人在會客室稍候。

3. 注意校門附近的秩序和整潔。如不准小販在校門附近逗留等。

4. 注意出入的閑人，無論校工或臨時僱用的短工，攜帶物品出外，如有可疑之處，須嚴加盤問。

5. 在值班時間，不得擅自離開。如因要事離開，須先將大門關好，或託本校校工暫代。

6. 在值班時間，不得與學生或其接送人嬉戲閑談。

7. 在放午飯及放學時，須特別注意學生的安全。如避免車子的危險，防止幼年學生獨自離校。

8. 在上下午第一課前，及上課時間內，不得讓學生隨便走出校門。有出校證的，方得通過。

9. 夜班巡警，不得躲避在寢室內睡覺，須巡視全校，並注意各處門窗是否關好。

二、管理整潔的校工

1. 每天或每週的整潔工作，各人應照派定的處所，在規定時間內做完，不得拖延，或有意偷懶留一部分不做。
2. 走廊，樓梯，廁所，應在每次休息後拖掃一次。
3. 廁所內手巾，應每日上下午各換一次。
4. 門角和彈簧裏，須時常加油以除響聲。
5. 校具教具倘有損壞，須立刻放置指定地點，並報告事務處，以便修理。
6. 公共場所四角，不可堆積物品。
7. 水溝口須常刷洗疏通，以免阻塞。
8. 垃圾桶要常蓋好。字紙籠要每日倒淨。
9. 大小便池，經水沖洗後，須洒臭藥水，並放樟腦丸。
10. 無論何處，不可貯積污水。
11. 茶杯每天須用熱水洗淨，並用乾布揩乾。
12. 低年級教室課桌椅，每日須用濕布揩抹。
13. 各室內氣窗，雖在冬季，亦應斟酌情形，開啓一兩處，以便空氣流通。

14. 室內盆花應於晚間或課後取出，並按時澆水。

15. 大禮堂座椅在未用以前，須揩抹乾淨。

三、管理跑街的校工

1. 知道本市的路徑和重要商店機關的所在。
2. 知道郵局，電報局，銀行及其他商店裏面的接洽部分和手續。
3. 能用心算或珠算，算簡單的帳目。
4. 能辨別鈔票的真偽。
5. 能說國語及本地話。

6. 購買物品時，未離開商店以前，應注意：(一) 付出找進，有無錯誤；(二) 發票是否齊備；(三) 貨物是否包裝堅固；(四) 貨摺是否載好。(如用摺配貨時。)

7. 因公出外，須知應乘的電車或公共汽車，以期節省車費和時間。在未出外時，須先將行程計劃。

8. 做事要敏捷，最好設法使兩件事能合併為一件事做。

四、管理油印的校工

1. 油墨如嫌太乾，應用少許煤油調勻，不用時須蓋好。
2. 臘紙放在架上，應注意反正。
3. 寫好的臘紙，不可積壓。
4. 不可浪費紙張油墨。
5. 裝訂簿冊，應注意倒順正反，並須遵照規定頁數。
6. 印過的臘紙，須按日收藏，以便加印。
7. 在考試期間，應注意：(一) 禁止學生到油印室；(二) 考題妥交出題教師；(三) 臘紙底稿，慎重收藏。
8. 油印機不用時，須安放妥當，免致損壞，應知道修理的方法。

五、廚房工人

1. 工作時，須着清潔的白衣或圍裙。
2. 平時須常剪髮，沐浴，修短指甲並勤換內衣。
3. 購買葷素須要新鮮，隔日菜飯不可湊用。
4. 各種生菜，應與熟菜分室放置。
5. 葷素菜非用清水洗淨，不得下鍋烹調。
6. 碗碟筷子每次用過後，須用熱水洗淨，並用乾布揩乾，切不可用圍裙代替揩布。
7. 嘗菜的鹽淡，不得用鍋鏟或鐵勺直送口中。
8. 烹調小菜時不得吸煙，以免煙灰飛入鍋內。
9. 送菜時須托碗底，手指不可放在湯內。

- 10 廚房內須每日打掃，掃地前須先洒水。
- 11 殘餘羹湯，須當日出清。
- 12 膳堂內桌上應備白紙，以便揩抹碗筷。
- 13 膳堂內桌椅地板，應在餐後用最迅速的方法，揩抹打掃清楚。
- 14 廚房紗門紗窗，除因特別需要外，不得隨便開啓。
- 15 開飯時膳堂內，須有人照應。開飯後，廚房內至少須留一人，以便有事接洽。

六、電機匠

1. 每日須取出沙濾缸心子，用熱水洗刷一次，每週用熱水煮過一次。
2. 在學期開始時，須檢查電燈開關，自來水龍頭，抽水馬桶，及沙濾水缸等有無損壞，以便修理。
3. 冬季生水汀時，應注意下列各事：(一) 測量室內外溫度；(教室溫度宜在華氏六十度至六十八度之間。)(二) 檢查水管，有無漏水情形；(三) 檢查各處水管，是否達標準熱度；(四) 逐日記錄油表數，室內外溫度及各爐燃燒時間等報告事務處；(五) 放寒假期內，應於每日下午燒二小時，以防水管冰凍。

七、管理幼稚園的校工

1. 當幼稚生出入校舍時，應照應他們穿脫外衣，以免傷風。
2. 當幼稚生大小便時，應幫助繫解衣褲。
3. 當幼稚生在操場上遊戲時，應襄助教師注意他們的安全。
4. 當幼稚生早晨進校及下午放學時，應在衣帽室裏幫助他們穿外衣取書包。
5. 幼稚生吃的水要確實滾開過的，茶杯和點心盤每日不但須用熱水洗淨，並且用乾布揩乾。(須備兩塊揩布，一為洗茶杯用，一為揩茶杯用。)

八、管理播鈴的校工

1. 播鈴時間，要十分準確。
2. 負責校對時鐘。

九、管理電話的校工

1. 知道本校電話使用的規則。
2. 在電話聽筒上說話，聲音不可太響。
3. 外來電話如打與正在上課的教師，須至下課後方代通知。(接電話時，應將對方電話號碼及姓名記下。)
4. 電話聽筒，每日須用火酒或熱水消毒一次。

十、管理郵件的校工

1. 收進郵件，如係掛號或快遞性質，均須登記郵件收入簿，以便交收信人簽收。
2. 學校收信圖章，應妥為收藏。
3. 星期六下午及星期日，收進快遞或緊急信件，須於當日設法送交收件人，不得延擱。

十一、管理運動或遊戲器具的校工

1. 知道各種球場劃線的規則。
 2. 各種運動用具的借出或收回，均須登記。
 3. 每日須將運動場上的球網或其他用具，按時裝卸。
 4. 每日上午上課前須詳細查看遊戲器具一次。
 5. 秋千架上繩鈎和螺絲及轉繩遊戲架上的轉盤，須時常加油，以便轉動。
 6. 滑梯平台各處木板或圓柱上，如有木刺，應設法除去，以免刺傷學生皮膚。
 7. 滑梯或圓柱下的沙泥，須時常掘鬆。
 8. 沙坑內的紙屑和磚石，須掃除清楚。
 9. 久雨初晴後，應將露天運動或遊戲器具上的水點或灰塵，揩抹乾淨。
- 乙、關於全體校工的：
1. 依照規定職務，認真工作。
 2. 服從先生的指揮，勤懇做事。

3. 因事出校，須先向事務先生請假。不滿一天的，自己的職務，得由同事兼做；在一天以上的，須先得校長許可，向校外自覺替工；替工的工資，概歸自理。若是沒有特別事故，每次請假，不得過三天；每學期不得過十五天。
4. 星期日不是休息日，不得擅自離校。
5. 每日晨六點鐘以前起身（夜巡警除外），晚上十點鐘就寢。
6. 起身後和就寢前，須到所管地點察看一次，注意自來水、電燈、房屋、門窗、及一切陳設器具物品等，倘有變故，立即改正，重大的報告事務先生。
7. 常剪髮、沐浴修短指甲，並換內外衣。
8. 宿舍保持相當整潔，衣被每週至少曝曬一次。
9. 報告任何地方或器具損壞或失修。
10. 拾得別人物品，須立刻送交事務處。
11. 無論對於本校教師，學生，同事或來賓，均須有禮貌。
12. 不在公共場所吸煙。
13. 不隨地吐痰。
14. 不得招留外人。
15. 倘有疾病，須立刻報告事務先生。
16. 愛惜公物。（自來水，電燈，用後即須關閉。）
17. 不私用公物。（肥皂，草紙，油印紙，信紙等。）
18. 損壞了學校物品，須報告事務先生，照價賠償。
19. 不賭錢。
20. 不飲酒。
21. 不高聲喊叫。
22. 在未進辦公室或教室以前，須在門上輕叩三下，俟得允許，方可入內。
23. 用過的東西，須歸還原處。
24. 須知道下列各處的電話號碼：（一）救火車（二）急救車（三）本區巡警駐所。
25. 知道救火龍頭或藥水救火器的用法。

（完）

陳鶴琴
陳選善 主編

民衆書店發行

最優良的社會教材

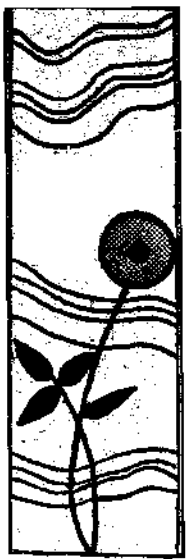
中國歷史故事

小學高年級適用

發售預約

- 一，本故事全部四十冊，版式三十二開本，用新聞紙精印。
- 二，全書定價四元。預約售價：一部七折，十部以上六折，五十部以上對折。
- 三，預約期限民國二十八年九月三十日截止。
- 四，出書期分三次，到民國二十八年十月底出齊。

民衆書店 上海江西路
三六七號



說話教學

王志成

一 說話教學底史的演進

現在的國語科誰都知道包括「說話，讀書，作文，寫字」四項。部頒課程標準以「說話」一項，列在國語科作業類別之首，可見「說話」在國語科中地位之重要了。

查國語科重視說話的淵源，有他的歷史背景：光緒廿八年張百熙奏定學堂章程，開始設立小學的時候，國語科可分：字課，習字，讀經三項，文字教學非常重視。

民國元年，教育部通電廢止讀經，改稱「國文」，這時候的國文科已包含「讀經，作法，書法，語法」四項。

民五六時，新文學運動和國語運動相繼而起。民八，全國教育聯合會建議國民學校全用國語；民九，教育部通令進行，這是把活的語言代替死的文字的一大改革。

民十二，全國教育聯合會新學制課程標準起草委員會刊布之新學制課程綱要說明中，規定國語一科，包括「語音，讀文，作文，寫字」四目，「語音」一目，在時間表上佔有特定的位置。（高級每週六小時）在教學材料裏，低級規定：「演進語言練習，簡單會話，童話，演講」；中級規定：「童話，笑話，史話，小說，演講」；高級規定：「加

辯論」。

民十八，教部頒布小學課程暫行標準中所規定之國語教學材料更加精密，「語言」一項已正式改為「說話」。低級的說話項目有：（1）童話的看圖聽講；（2）教室等處日常用語的聽講和仿效；（3）各種有定式的簡單語料的演習；（4）簡易有趣味的日常會話；（5）童話，笑話等的講述練習。中級的說話項目有：（1）有定式的語料練習；（2）有趣味的日常會話；（3）故事的講述練習；（4）普通的演說練習；（5）國音字母的熟習運用。高級的說話項目有：（1）日常會話；（2）故事的講述練習；（3）普通演說的練習；（4）辯論的練習；（5）國音字母和漢字的直譯。

民廿一年的修正課程標準，說話一項除字句略有改正外，內容並無變更。

「說話」在國語科中的地位，是從五四運動以後奠定的。可是直到現在，我國的文字和語言還不能普遍地統一；學校中的說話教學，還不能普遍地被人重視，這是值得我們研究的一個問題。

二 機械式的說話教材

訓練兒童使能運用國語，是學校中最重大的任務之一。我們發表思想時，最常用的工具便是口說

的語言；說話的態度和任何別種單獨的特性比起來，似乎也最足以顯示我們在社會上的地位。所以能夠把話說得動聽，說得有力量，是人生一大份寶貴的資產。

訓練口說的語言，在小學校中始終佔重要的地位，這是有權威的教育家一致承認的。他們都以爲學校裏應爲兒童多預備些練習說話的機會，只有不斷的練習，才能養成正確的習慣。但是目下有一種顯著的趨勢：在理論方面，大家承認訓練語言的重要；實施起來，除了最機械的練習，便什麼都不顧問了。

我們做國語教師的，時常感到兒童在讀書的時候，不能讀出神氣來；演講的時候，不能表出力量來；和人對答的時候，不能盡情說出來；這些就是兒童在平時缺少說話訓練的緣故。

自從課程標準上規定「說話」爲國語科中的主要地位以來，至今也有十年的歷史了。可是小朋友們的說話成績還是如此低劣，（這是指一般而言）原因固然非常複雜，最重要的是教師們不明瞭說話和實際生活的關係，而把「說話」當作獨立的一科，加以機械的訓練。譬如說某校的小朋友在上國語課時，大家一定要說國語的；在上別的課時可以隨便。另一學校說話訓練是採用坊間出版的說話課

本的。下面的一段文字是從兒童說話一書中摘錄下來的：

「賓主間的應用話：1. 唯！張先生在家裏沒有？2. 哦！李先生來了，請裏邊坐罷！3. 久遠久遠。（少見少見）4. 彼此彼此。5. 你好啊？6. 好啊！你也好啊？7. 老沒見哪！8. 請坐，請坐。9. 你打那兒來？10. 打家裏來。11. 上那兒去？12. 上學校去。13. 請喝茶！14. 請你用點兒點心！15. 不過小意思。16. 不成敬意。17. 叫你見笑。18. 請你賞收。19. 蒙你厚賜。20. 你太多禮了。21. 失迎失迎。22. 不敢當。23. 討擾討擾。24. 簡慢簡慢。25. 叫你受累。26. 那兒的話呢？27. 叫你費心。28. 好說好說。29. 借光借光。30. 我要告辭。31. 忙甚麼？32. 多坐會兒。33. 再見再見。34. 勞駕勞駕。」

試問這種：「久遠久遠」，「彼此彼此」，「請你賞收」，「蒙你厚賜」，「失迎失迎」，「勞駕勞駕」是兒童的日常用語嗎？硬把這一串繁文俗套來教小孩子練習說話，不是要把小兒童變成小老翁嗎？這種不顧實際生活的機械式的訓練，竟會使兒童訓練成一個啞吧！無怪兒童一進學校，反把自由學習的機會統統喪失了。

三 訓練說話的機會

怎樣的練習有效呢？常識和現代的心理學都告訴我們：不論我們要發展那一種技能，當看這種技能在生活裏如何用法，便如何去練習。守着風琴，彈不出鋼琴好手來；學習游泳，非到游泳池去不可。這是學習心理上公認的原則。我們要應用到練習語言上去，先要考察語言在兒童生活和成人社會

裏的日常用法，然後在學校裏設計出需用這類語言的種種環境來。這並不是按排下機械式的局面，叫兒童來說話；這是說使學校生活儘量逼近實際生活的需要，自然而然地說出話來。

這裏介紹幾種低級小朋友的說話機會：

(一) 口頭的邀請和通知

一年級的小朋友煮熟了一鍋蠶豆，要請二年級的小朋友和全校教師來嘗試他們的成績。這是一個練習說話的好機會。「我們今天煮了一鍋蠶豆，請你們到一年級教室來嘗嘗滋味。」這種語言要說得簡潔，明白；態度要謙恭，語氣要和悅。小朋友從這種訓練裏獲得的經驗，較之形式的字句練習所獲得的，有用得多了。

(二) 談話

兒童一踏進教室便要把要說的話當着教師同學的面一口氣倒出來。後來漸漸會覺得這種性急是不必要的。當他們在每天特定的談話時間，教師只要說：「小朋友，你們有什麼話要講給大家聽嗎？」他們自然說出幾句使人聽了高興而有意義的話來。

(三) 講故事

兒童在課前或課後，常常聚在一起講故事，有時邀請先生一起參加。講故事是兒童練習說話最好的機會。如果要講得好，提得起興味；必須講的人願意講，聽的人喜歡聽。所講的故事必須是講的人心愛的，熟悉的，並且是迎合聽講人的心理的，雙方才能全神貫注，到底不懈。所以教師要鼓勵兒童講最好聽的故事，常常提供新的材料，使他們慢慢的懂得講故事的秘訣。下面是講故事必備的條件：

1. 態度要自然。
2. 讀音要準確。
3. 重要的意思要特別表出。
4. 不要說得太低。
5. 不要說得太急。
6. 造句措詞要富有興味。

(四) 表演

表演是含有創造性的工作，學校能供給多量的機會，使這種創造能力有充分的發展。但是一般學校的趨勢，常叫兒童搬演成人的劇本。這樣，兒童便沒有自造詞句的必要，自發的努力也就被斷傷了。所以有價值的表演，應當是兒童自己的創作。

表演是一種整個的兒童創造活動，練習說話不過是一小部分的工作。表演的時候，把重心偏在練習語言方面，便容易忽略了動作和表情，於是有趣味的活動一變而為機械的練習。活潑的兒童不得不做傀儡，這是應當注意的一件事。

低級兒童開始練習表演時不能稱為演劇，只能當為「表演的遊戲」。所謂表演的遊戲是一種以社會為中心的兒童假裝遊戲。譬如年幼的兒童往往以竹竿當馬騎，椅子當汽車，替洋娃娃造房子做衣服。他們想到什麼便做什麼，不顧別人要不要看。後來逐漸進步，各種姿勢愈演愈複雜，再加以歌唱和說白，於是漸漸引起觀衆的欣賞和批評，正式的表演或戲劇從此開始了。

指導兒童表演的教師，最重要的是鼓勵他們各種創造的活動，幫助他們解決各種困難（如道具，佈景，題材等）對於改進的意見，由兒童自己去批評，教師只要給他們一些暗示就行了。

筆述作文的練習和批訂

李文浩

——幾個實際的方法——

一、作文教學的目標

一般人常以為作文教學並不是一件十分困難的工作，以為每星期定時的練習一次，題目在黑板上一寫，便可了事；尤其量，也只要命題得當，批改勤慎就是。這實在是最大的錯誤，因為他根本沒有把握住教學作文的真正意義。

人爲了生活的需要，爲了社會間錯綜複雜的關係，才於口語之外，發明了文字以表達思想和情感。所以作文教學的目的，綜合說來在使我們能運用文字以表達吾人的情感思想，恰如心意。分析說來，則作文教學便有如下兩項目的：

一、「思考能力」的訓練——訓練搜集材料，整理材料，組織材料的能力。

二、「發表技術」的培養——培養運用材料，寫作手法，盡情達意地發而爲文的能力。

要使作文教學達到上述使命，那便不是按時出題，按時寫作，按時批改的單純方法所可奏效。適當的指導，巧妙的技術，便不能不加以十分的重視了。茲爲便利起見，姑將指導方法分作兩部份——練習法和批訂法——列述管見於後：

二、練習法

中國文字最爲玄妙，學習起來也最感困難。說到作文，更覺煩雜，一方面既沒有固定的文法可以

遵循，一方面又不能用明確的言辭來宣說，要能下筆成文，須得多多練習。所以練習的方法不能不力加講求。切實有效的練習法，據作者歷次試驗的結果則有下列幾項——這幾項包括材料的搜集，整理以及運用等各方面：

一、筆記書後的習作——每當欣賞深究課文的時候，我們常看見兒童們很有許多意思表達——對於課文內容的比擬、爭辯、引申、批評；對於性質有關事件的探討、陳述、發明、印證等。討論時的情緒又常是很熱烈的——這便是作文教學的好機會。可惜一般國語筆記不是一張表兩張表的抄錄，便是分析一下段落大意，抄一些參考資料就算，其實都沒有利用這最自然的機會。

譬如當我們教一篇「鴉片之戰」時，必定有不少兒童提出許多問題來討論陳述——「我們隔壁的鴉片鬼怎樣——」，「罌粟花是很美的，爲什麼却是害物——」，要是能善爲利用，那末筆記書後裏便自然地寫出了「一個鴉片鬼」，「罌粟自述」，「林則徐傳」，「讀鴉片之戰」等言之有物的文字。所以訓練兒童習作書後，在寬泛的限制裏，寫出些他們的批評、感想、節述，故事等文字，一定會

產生一些較好的成績。

二、輪廓綱要的隨機練習——文章的輪廓和綱要就好比繪畫裏的輪廓勾劃；有了清晰的綱要，再由兒童作文，便好似有了一條可以遵循的路，不致茫無頭緒了。要使兒童有「看了題目，能立定主意和綱要」的能力，便非隨機訓練不爲功。

教師們應該隨時抓住機會，在黑板上寫出一個題目，憑兒童們自己的見解，來分析這題材的內容，和需要說到的方面，一一地寫在黑板上，再由他們陳述獨自的意見，然後共同決定寫出方法和段落層次。教師則隨時加以指點，加以糾正。一個問題討論完竣以後，不妨另外提出幾個「同材料異文體」，「同文體異材料」的題目連續討論。這種方法如能連續練習，便不難養成兒童對於文題的判斷力——決定他們所需要的材料，組織出文章的骨幹來。

三、輪廓抒寫的合一——這是吳震春先生所提倡的方法，也是經過試驗而有效的方法。他說：「思想的整理和文字的訓練，應兼籌並顧。思想未見整理，縱使文字清通，亦作不出動人的文章——」所以他主張在作文之前先列一個綱要，然後依據綱要寫成文章。在文稿上分列「要旨」，「綱要」，「本文」三部。這確是較妥善的作法，不過這

用時最要注意活潑，否則流於機械而反受束縛了。
(這一方法和第二點似同而實異，異在上列一點偏重平時的練習，而此處所言偏重於當時的形式)。

四、粗率資料之整理——這是專用以訓練兒童組織力的方法。法將有關於某一個問題的各项材料，零碎地供給兒童，由兒童自行選擇去取，整理成一篇有組織的文章。這裏所說的材料，意義是頗為廣大的，凡層次的錯亂，文字的蕪雜，意義的矛盾等等都包含在內，這些方式的運用當視各級學力程度而定。練習純熟以後，便可以進一步由兒童在一個總題目之下，分別搜集材料，再共同地處理去取，這種分工合作的社會化教法，我相信是很有價值的。

五、從口述到筆述——本來作文教學的範圍包含口述和筆述兩個部門。人在還不能用筆以前，先會了口語。所以作文的練習應該從口述到筆述。最理想的筆作練習，便是在兒童寫作之前，先口述一遍，經過了教師的指正，然後筆之於書。不過這方法在班級制下是很難施行的。可行的乃是故事聽寫，演說紀錄，大意譯述等等。而最有助於作文的，那要算演說。因為表演是口述到筆述的最好橋梁。

六、低劣文字的修改——以上所述各點大都偏於內容的組織和整理，而低劣文字的修改則偏於文字形式方面。一般兒童作文的所以不進步最大的原因，是他們的不負責任，不專心，不加思考，往往已經再三申述的錯誤仍然會發現。針對這方面而訓練

其文字的技術的便是另選低劣文字，由兒童分別修改。一方面不致有修改自己所作的煩惱心理，一方面也可以因有興味而專心，結果他自己的遺誤便在無形之中消失了。所以隨機修改低劣文字是頗有意義的辦法。

以上六項各有所偏：第一項重在材料的搜集，第二三四項則重在整理和組織能力的訓練，第五六項則重在文字方面的訓練，適當地交互應用，當更相宜。

三、批訂法

作文教學的目的在於訓練兒童有運用文字以表達情意的能力。然而語言和文字是最為繁複的，在練習的過程裏，自然免不了發生錯誤；這種錯誤設不及時糾正，則以後便有重覆錯誤的趨勢。所以作文的需要批訂，已經給大家公認為當然的事了。所以對作文的批訂方法我們必需加以相當的考量。要研究合理的批訂方法，必須先認定批訂的目的，從目的決定原則，由原則產生方法，所謂批訂的目的，乃是使兒童明瞭錯誤，自行設法改正，避免這類錯誤，以獲得良好的技術。

從這目的，我們可以決定下列三個原則：

1. 以兒童為本位——兒童有兒童的思想，有兒童的口語，所以能盡力少改，盡力保持原來面目，最為得當。
2. 注意內容的價值——文章最要有充實的內容，和一貫的思想，否則滿紙只是言之無物的浮泛

空語，有何意味？所以批訂作文應注意內容的價值——充實的內容，一貫的思路。

3. 利用兒童的自動——有了錯誤，能在自動或教師指點之下自己修改，那末他每次作文，必定是能够盡心竭力，肯負責任，而以後的錯誤亦必逐漸的減少了。

作文的批訂可以分作兩部——批和訂。批是教師對於兒童寫作優秀的診斷和批評；訂則是教師對於兒童寫作錯誤的改削和訂正。

批——筆述作文的批評，比較困難。一般教師往往喜歡在文章之後加上一些籠統的按語——「明順」「消通」之類，這是最不足取的辦法，因為這決不會得到什麼效果的。

比較切實而有效的方法，那要算眉批和膝前訂正兩種。眉批是按文字的需要，在逐段文字上，隨時加以指導式的批語——指點其錯誤和需要更改的地方。膝前訂正是教師在兒童面前用問答方法來糾正和指點修改的方法。這兩種方法的好處是切實，不籠統而積極——訂正的方法比較批來得複雜，通常所施用的有教師包辦式的直接改訂，符號訂正；和兒童間的共同訂正，交互訂正等等。其中直接的教師訂正，只有教師的主觀，沒有兒童參加意見的餘地，是最普通而最不足法的辦法。

符號訂正由教師用符號指出錯處，再由兒童自己修改。這方法可以加重兒童的責任使兒童對於錯誤有深刻的認識，所以是比較進步的方法。

兒童間的共同訂正是每次作文後，教師選取其

中中等或較劣的作文一篇當作標本，或者寫在黑板上，或者用朗讀的方法，提供給兒童，由兒童共同糾正。這方法雖然有親切的味，印象深刻的好處，但是時間所費既多，而且又最是以傷害兒童的自尊，甚至養成自卑的情緒，所以能避免不用最好。

交互訂正的情形正與上述一點相同，兒童間往往會發生不良的印象，久久之後，兒童的意識界裏便無形之間種下了自卑和卑視的情緒，對於將來的影響實在太重大了。其實這些方法作為練習尚無不可，當他一種確定的批訂是有害而無益的。

作者以為「先由教師採用符號批訂，而後由兒童按照符號自行修改，最後再由教師酌量訂正」

的方法似最適當。不過這方法的手續却有兩次，第一次一方面用符號訂正，一方面還得使用眉批的方法加以積極的指示。第二次再酌量用文字來訂正，若能在兒童面前批寫，最為佳妙，因為教師可以用口語來補不足，而兒童對於文字的改削可以加以

十分的注意，否則他們將只看一個等第就算，教師枉費心力，結果還是零。這種訂正方法，教師的工作雖然也繁重多多，但兒童的得益一定也較其他方法較大一些——這也可以說是一種準於教師直接訂正和符號訂正兩者之間的方法。

除外，批訂時所需要注意的各點，如1.儘量保留原文；2.運用兒童語；3.採用積極的指導；4.注

重訓練過程；5.訓練兒童背負責任等要點，可參閱拙著小學作文科「命題方法和文題介紹」一書（商務版）這裏恕不詳述。

四、結語

以上所述各點，事實上固不足概及筆作教法的全部，亦不能遍施於小學的各個階段——大抵說來，只宜施之於中高年級——所以也只是接觸了筆作教學的一角謬誤之處，還望各方指正。最後，讓作者提供筆作教學的兩個最要的基本原則作為標語來結束本文吧——

「作文的練習，是過程重於成果，作文的批訂是指導而非判斷」。

「批語」的理論與實例

鈕惠人

作文教學的目標，是培養兒童發表思想的能力，所以批訂作文的重心，該在怎樣改進兒童下次發表時的技能，不在評斷這次作文的優劣。當然囉，僅僅打了一個分數是不對的，指出幾個錯字，添幾句優良的文句，抹去了幾句不通順的句語，也不能算了事。我的意見，還得加上幾句批語。這些批語不是老學究們的「龍嘯成章」等讚美語，也不是一文意不佳」等消極語。却是指示兒童增進作文的方法，與批訂符號的詮釋。

這是我們常感到的，課外與兒童接觸機會不多

，要跟他談「作文」，那更是難得的事實。上作文課時，指導兒童的，是具有普遍性，重要性的問題，個別指導的巡視，也只顧及了作文的進程，事後指導是無法實施。那末，這批語或能很容易的把他解決了。因為事後的指導重要的就在改正這次作文的錯誤，指導下次作文的方法，——這些便是批語的使命呀！

因為要顯示出批語的效用，應該有下列各點的注意：

一、詞意要積極 孩子們慣聽積極性的語句，這是

擔任教師的都知道，因為消極的話，只是指出他的錯誤，使他感到不愉快，所以沒有多大功能，積極的語句，使孩子知道了錯誤，又明白改正的方法，他當然樂於聽從了。

二、語調要兒童化 要兒童們明白你的詞意，唯一的要素，便是語調要用兒童們的口吻，叫兒童看了好像是朋友跟他談話，他看到了，當然感到很親切，很明白，而樂於去改正了。

三、要適合兒童的程度 兒童們的作文，只要通順就得，不必苛求修飾的精美，所以材料應多採

取句子的構造，段落的形成，取材的選擇，全篇的聯絡等。至於優等的兒童，對於排句、對句、描寫、……等也可相機指導。總之，要看兒童的作文成績而定，指導的程度，使兒童能消化你的材料。

四、要和讀書科的形式研究，文法指導連絡。像文法指導是討論取材的方法，批語的中心也就是取材的。那末這批訂也就更有意義，更有趣味了。

下面的幾條，是我最近一次作文教學時的實

例：

一、「這一段只論到難民，不提到政府，不能和第一段相呼應，所以加上「我又想……強盛」一段。但還覺勉強，因為提到政府的事，畢竟還少，以後作文，望你多留意文章前後的呼應。」——（文意是儲蓄金錢捐給政府和難民。）

二、「爲什麼我們還該繼續奮鬥呢？理由沒有說出來，突兀地說了這一句，不能表達你完全的意思的，此後，你得注意文句意義的完整。」

三、「作文最要緊的是「取材」，作敘述文要擷取故事中最緊湊的一幕，這次作文很合這作法，願你把這優點永遠把握着。」

四、「全篇文句還通順，可是切合題目的內容太少，題目是黃花崗的故事，你却只敘述了「原來在民國——葬在黃花崗」一段，僅有三行字，太覺簡短了。望你此後在作文時要時時注意到「切合題目嗎？」的一個問題。」

五、「作文前應預先定綱要，作文時應該分段落。」

照我的話去做，定可使你作文很快的進步。」

六、這篇文章，因爲少用連接詞，各句間的連繫不

密切，文句便覺生硬，不能把你的意思很通暢

的說出來，這是一個很大的缺點，願你對於連

接詞多研究一下。

七、「崗」普通和「岡」字相通，但我們仔細辨別

，山岡的岡該寫作岡。

八、清兵的「抵抗」是無理的，所以該改爲「頑抗

」。

九、「密切」才是一個通用的詞，「切密」是不通

用的，下次用到「密切」時，望你勿再誤用作

「切密。」

十、你的朋友一定不止鄭君一個，想來他是你的最

好的朋友，所以替你加了「最好」兩字。

十一、黃花岡，白雲山等都是特有名詞，該在文字

左旁加一直線符號。

十二、下課時不就是課外嗎？因此「下課時和課外

」是重複的，我替你吧「下課時」刪去了。

附註：一、這些批語是從高級兒童的作文簿裏抄錄

下來的。

二、「批語」這二字，詞語不妥善，但我一

時想不出其他適宜的「名詞」，權且一用

，希望讀者有以指正。

兒童目力健全否？

請教師深切注意！

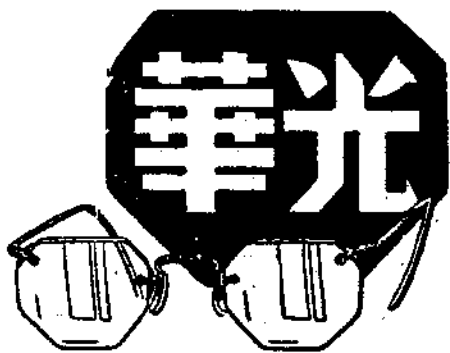
兒童目力不良，非將阻礙其學識進步，且能影響其一生幸福，惟兒童因知識幼稚，對於自己目力如何，當然無正確之感覺，所以爲師長者應注意兒童目力是否健全，如目力不良，應即指使兒童或關照家長，速至本公司審查目力並配戴合光眼鏡，一定能得合理之矯正。

本公司驗光室設備完善儀器精良對於各界驗光完全免費服務一經檢驗無論任何疑難目光都能澈底驗出。

——貴校學生如要準確光請至本公司來完全免費檢驗要贈一合光眼鏡本公司不但可以滿意供給並且給君極廉折扣——

光華眼鏡公司

總店南京路大慶里口。支店(一) 盤龍路華龍路口，(二) 百樂商場





心算練習的實施

盛振聲

根據心理學家的研究，我們知道人們生活上所需要的計數技能，都是簡易的，而非繁複的。據調查報告：一半以上的乘數為一位數，四分之三的例子，祇用到整數或簡單的貨幣計算。這樣看來，小學裏對於計算技能，似不必重視繁瑣的方法而對於基本的簡單的方法，却需要達到熟練和正確的程

度。
普通小學裏對於計算的練習，確甚注意，而坊間對於這方面的練習片，練習書，也有幾種，但因為用筆書寫的關係，尚不能使兒童充分得到迅速和正確的練習，因為用筆寫，當然費去一些時間，就不能十分迅速，同時不免利用數數如屈指點點等習慣，就不能十分正確。要免除這種流弊，心算練習最為適當，因為兒童看了算式立刻說出答數，無用書寫，也不能用數數等方法來計算，使算式與答數間形式堅固的結合，以後凡遇到這算式，就不假思索立刻得到正確的答數。

關於心算練習的方法，可有以下幾種：

(一) 普通用得最多的就是閃爍片，在低年級大都應用的，中高年級就很少應用了。尚有利用各種教具來練習的，那不過是閃爍片的變化，增加些興趣而已。關於閃爍片的練習，我以為(1)用之於一種計算方法尚未純熟時，較為適當，所以其功用在使兒童計算正確，較大於計算迅速；譬如兒童初學二位加法或二位減法，每天可用閃爍片練習幾分鐘，使之純熟；或發見有些兒童計算錯誤，就用閃爍片來練習；至於要使兒童計算迅速，則閃爍片雖非完全無用，要亦有改良之必要(如何改良下面再介紹)(2)閃爍片不當僅用於低年級簡單的加減法，就是簡單的乘除法，中高年級的幾個數目相加減，二位數減二位數，一位數乘二位數，一位數除二位數，小數和分數的加減

乘除等都得應用，其目的在使兒童利用心算以達純熟正確的程度故無論低中高各年級都有用閃爍片練習的必要。

(二) L.L. Everly 的 An Oral Drill Book in Arithmetic 一書，乃用口述答數的方法，以練習計算，牠的內容分加，減，乘，除，分數，小數六部份，每部份的題目都是由淺入深，方式有橫直等變化，練習的時候兒童看着某一頁的題目，祇把答數說出，不必唸題目。讀出答數的方法有以下幾種：(1)自左至右一行一行讀，(2)自右至左一行一行讀，(3)自上至下一排一排讀，(4)自下至上一排一排讀，(5)自上至下斜行讀，(6)自下至上斜行讀，(7)照上面幾種方法把單數格裏的答數讀出來，(8)照上面幾種方法把雙數格裏的答數讀出來。這幾種方法可以輪流應用，務使計算十分迅速和正確。現在把第一頁舉例如下，以便明瞭上面的幾種方法：

加：五十五個簡易的加法題

加就是把兩個數目或兩個以上數目放在一起，成爲一個數目；這一個數目，就叫和數。把下面的數目加起來，但不要把式子讀出來，祇要把和數說出來好了：

	A	B	C	D	E	F	G	
1	1 1	3 2	4 1	2 1	2 2	3 1	1 2	1
2	1 3	2 3	1 4	5 1	7 2	5 3	6 1	2
3	6 2	7 1	2 4	8 1	3 5	4 2	2 0	3
4	1 8	0 3	4 4	1 0	0 2	3 3	0 1	4
5	0 4	1 7	3 0	2 5	5 0	3 4	6 0	5
6	2 6	4 0	4 5	0 7	8 0	0 0	1 6	6
7	0 5	1 5	0 8	4 3	0 9	3 6	2 7	7
8	0 6	5 4	9 0		5 2	7 0	6 3	8
	A	B	C	D	E	F	G	

所謂自左至右把答數讀出，就是2.5.5.3.4.4.3.自右至左就是上面的相反，自上至下則讀出2.4.8.9.4.8.5.6.自下至上相反，餘類推。這本書共有一四七頁，分加、減、乘、除、分數、小數，六部，茲將內容介紹於後：

(1) 加 五十五個簡易的加法題，(即和數不滿10的)分豎式橫式等式補數。四十五個較難的加法題，(即單位數相加和數在10以上不滿20的)

分豎式橫式等式補數。十數和單數相加，(和數不滿20)分豎式橫式等式補數。和數在二十以上的，分豎式橫式等式補數。二十和三十的數加單位數，分豎式橫式等式補數。和數在三十以上的，分豎式橫式等式補數。和數在四十和五十以上的。和數在60 70 80 和90 以上的。123個預備做乘法時進位用的加法題。三個單數相加，分簡易的，較難的。九個單數相加(和數等於50)二位數相加(不進位與進位)。三位數橫式加法。加法表式。

(2) 減 五十五個簡易題，分豎式橫式補數等式。四十五個較難題分豎式橫式補數等式。十位數減個位數不必借位，分豎式橫式補數等式。二十的數目(20至29)減個位數須借位，分豎式橫式補數等式。二十和三十的數目減個位數，分豎式橫式等式補數。三十的數目減個位數須借位，分豎式橫式等式補數。40 50的數目減個位數；60 70 80 90的數目減個位數。簡單除法裏用到的200個減法題。不必借位的兩位數相減。須借位的兩位數相減。不必借位的三位數相減。三個數目的橫式相減。普通度量衡的加減。

(3) 乘 單位數相乘，分豎式橫式等式補數。一位數乘二位數(不進位與進位)。一位數乘三位數(不進位，進位及被乘數含零)。

(4) 除 九十個簡易題，分豎式橫式補數。商小於50的除法。商大於50的除法。第一位商數有餘數的除法。含零數的除法。300個有餘數的除法。四則的混合練習，答數不出5, 6, 7, 8, 9。

(5) 分數 分母小於10的真分數。同分母分數相加，分橫式豎式。異分母分數相加(一個分母為公倍數及二個分母都不是公倍數)同分母分數相減，分橫式豎式。異分母分數相減，分橫式豎式。分數相乘，分橫式豎式。簡單的及積數分母小於50的。整數乘分數。分數相除，商數的分母小於50商數的分母小於50，及商數為假分數。整數除分數。帶分數加。帶分數減。帶分數乘。帶分數除。

(6) 小數 貨幣的加減乘除。一位小數相加。整數帶小數相加。一位小數

二位小數三位小數相加。一位二位三位小數及整數帶小數相減。一位小數乘個位數。一位小數乘二位小數。一位或二位小數乘整數或小數。除數或被除數一位小數的除。一位小數或個位數除二位小數或整數帶小數。百分。度量衡加減。認識鐘面的時間。

這種方法的好處是：(1)變化多(2)普及於各年級，(3)練習時間經濟，(4)練習時間可以記錄以便各人比較，及每人前後比較。不過牠的缺點，就是裝訂成書，如每人備一本太不經濟，每班備一本則用的時候不方便，且有些部份用不到的，譬如合於低年級的題目，中高年級不需用，中高年的題目低年級不必要，如果全校備一本，那末用的時候更不便了；因此我就想到了下面一種方法。

(三)閃爍片的長處是因為卡片可以分散，因此儘可按程度按需要選擇活用，這是在形式方面的；Evelyn的那本書長處是在練習方法，及練習材料；因此我就想到用他的材料，印在活葉卡片上，裝成一套，再照他的方法教學生練習，譬如一個學校備一套或幾套，用的時候按程度分給各年級，練習的時候把練習片給學生照着行列說出答數，教師每次記錄時間，以資比較。這辦法我以前曾試行過，每次上課時練習五分鐘或十分鐘，平均一星期全級兒童都可輪到，如遇程度差的兒童，不妨多練習幾次，經過這種練習次數多了，兒童對於基本的計算，很容易達到純熟正確迅速的程度，以後一見了某二數或二個以上的數目，立刻得到答數，不必多用思索或任何幫助，而所得的答數，也無不正確，好比現在我們遇到 $9+10$ 這兩數相加，不解思索地得到11。兒童經多次練習，也能同樣的迅速和正確，因此對於計算上便利多了；不但這種簡易的題目要這樣，就是難一些的如二位數加二位數，也要養成同樣迅速和正確的習慣：譬如 $26+14$ ，立刻得37不必先把37相加得7，再把21相加得3，因此得37；就是要進位的加，或幾個數目相加，都要達到迅速而正確的程度，那末對於兒童計算的學習，幫助不少，不但節省了許多時間，也節省了教師和兒童因校正錯誤而費的精力，同時兒童有了這種迅速而又正確的計算技能，終身受用無窮呢。

算術要怎樣訂正

啓

學生做的算術作業，錯誤之處，自然不能免掉的；所以要加以訂正，就在指示出那是對的，或那是錯誤的，俾使兒童知道錯誤之所在，而自行更正，以達教學的目的。

一，訂正的方法

(一) 共同訂正——就是教師把兒童的演式寫在黑板上，或由兒童演算在黑板上，令全班的兒童判斷，是錯誤或正確。如有錯誤，並共同提出如何改正的方法。這個方法的優點，就在大家能注意錯誤點，予以明白的改正。劣點，就是浪費時間——每個題目討論訂正的時間太費。

(二) 交換訂正——就是將甲生的作業與乙生的交換，丙的和丁的交換。令各生照教師說出的答案，加以訂正。這個方法的優點，在能利用學生，省却教師一部份的批改時間；而劣點，就在教師不易知道各生的缺點，加以指正。

(三) 各自訂正——各生將自己做的作業，按照教師揭示的答案，各自改正。這個方法的優點，能予學生以自行改正的機會，增加學習興趣。劣點，却與劣等生隨便塗改的機會，不肯努力。

(四) 分組訂正——教師把一級學生分成若干組，每組中擇一成績較優的學生做組長。然後每組各生輪流和組長共同訂正。這方法的優點，就在利

用優等生，省却教師個別的改正。他的劣點，常因組長的不慎，而指導錯誤；又教師不易知道一般的錯誤而予以指導。

(五) 個別訂正——可分兩項說：(甲) 教師收集學生練習本在課後訂正，(乙) 教師按照各生錯誤情形，作當面的個別指導。他的優點，前者能知道各生的錯誤處，作共同訂正的根據，後者當面指導，使兒童能得深刻的概念。他的劣點：教師費時太多，改正的地方，兒童是否能注意，尙成問題。當面分別指導，教師的時間精力有限，很難辦到。

二，各種方法如何參用得宜

總觀上述諸方法，各有長短，做教師者自然不可擇定一種方法，作為金科玉律般的去使用。我們要觀察情形，把各種方法參酌實際動境而活用，才能達到完美的地步。

我們在一級中發現有共同錯誤或一般的錯誤時，應用共同訂正法最相宜。式題的複習演算，如算術練習課本上的四則式題演算時，可應用交換訂正法。大多數的題目，已在黑板上做過或演習複習性質的式題（如哥梯可練習片等）可應用各自訂正法。分組教學時，各組中如有算術成績優良的學生時，可應用分組訂正法。教師欲發現一級中普遍的錯誤或特殊的錯誤而欲予以指導時，可應用個別訂正

法。

教師欲施行共同訂正法之前，宜用個別訂正法，得以發現一般的錯誤，而作黑板上共同訂正的根據。教師若欲施行交換訂正法或各自訂正法之前，須注意一級中算術程度是否整齊，如程度齊一，無特別相差的劣等生，則用時頗感順利，否則就不宜用此等方法來訂正了。各種方法各有長短，並有其是否相宜應用的場合，教師宜參酌情形，就事實上需要，而擇尤活用，自可收效。

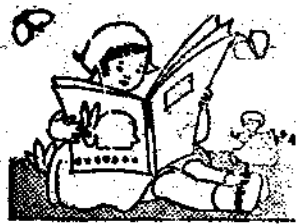
三，訂正符號

我們所謂訂正，不專指答數錯誤而改正之，即演式位置的錯誤，或應用題做得不對題意等的錯誤，亦屬於訂正範圍之內。故訂正的符號似宜有下列幾種：

- △表示完全做對。
- ×表示完全做錯。
- 一表示題目抄錯而做對的。
- ？表示做得不對題意，如應用題乘法誤除法等。
- ∩表示被減數與減數顛倒，或被除數與除數顛倒等。
- 表示數目位置排得不整齊。

四，附言

在下還有幾件事情，雖似乎不屬於訂正範圍以內，但與訂正的手續或訂正的目的很有關係。不得不在此附言的，就是學生的練習簿，格式要一律，則便於訂正，且可省却無謂的翻閱。第二，就是發現錯誤的題目，使學生要明白為何而錯誤，應如何做法。換句話說，就是要使學生有重做的機會。



兒童樂器研究

馬虛若

兒童的音樂教學，應從試驗聲音開始。在嬰兒時期，他們試驗的材料，便是自己的聲音，自己的手足。他們試驗的結果，便是那些叫喊啾啾的聲音。

一 試驗聲音的興趣

當兒童的肌肉控制能力發達了，有許多材料他們都可以利用，如急響器，如空箱子，如調羹，如鍋子，如棒，如刀叉等，都是他們試驗聲音的材料。而且肌肉控制的能力愈強，試驗聲音一定愈有成效，他們亦愈加歡喜試驗而常常試驗了。這不僅是玩弄樂器的開始，就是給後來研究物理的聲學，也可說多少有了一些門徑。

兒童一方面，歡喜自己製作樂器；有時對於別人做的或成人的樂器，也歡喜玩弄。他時常想試彈鋼琴，假使他得了一個機會，往往能夠集中注意在按鍵的活動和各鍵所發出的聲音。我們不常見幼兒們吹各種的管子嗎？他們起先只在空的端吹，吹到後來，覺得了自己聲音的變化。不過他們主要的興趣還是在打擊樂器上面；因為打擊的嘗試不但容易成功，而且比較的不費氣力。管樂器他們有時也

試，大概兒童沒有一個不歡喜口琴或叫子的，至於弦樂器，那是需要一種指揮的練習和細小肌肉的控制，普通幼兒不易辦到。總之兒童在四歲以前，應該可以獲得不少的音樂經驗，而對於現成的或他們自己製作的那些樂器，應該能夠利用了去作聲音的種種試驗。

現在將四五歲兒童常做的聲音試驗列舉出來。我們從這些試驗裏，可以看出他們對聲音濃厚的興趣逐漸引到製作玩弄樂器的路上去；而且這種聲音遊戲並非靠成人的指示，是從他們自己環境裏的一些暗示而引起的。

1. 用了調羹敲出一種節奏的聲音。
2. 在馬路邊踢洋鐵箱或空罐頭。
3. 拿了棒子在一排鐵欄杆掄來掄去。
4. 在洋鐵箱上面或裏面轉「陀螺」弄出了一種音樂的聲音。
5. 敲肥皂箱，當作軍鼓。
6. 用兩根棒或兩塊板敲出了一種節奏。
7. 用紙捲做了一個喇叭似的東西，一邊唱一邊吹。

教師明白了兒童對聲音的這種興趣，便應該設

法去滿足兒童的這種需要。他更應該佈置一個環境，可以有機會給兒童表達出這種興趣。一般的歌唱或傾聽別人所玩弄的聲音，似乎只能滿足了他們一半的需要。他們要有使用各種樂器的經驗。他們要有試驗聲音的各種材料。

二 玩弄樂器的價值

從玩弄樂器和試驗聲音裏可以得到一些有價值的結果：

1. 它可以使兒童對於各種樂器發生一種興趣而引起他自己去製作樂器的欲望。
2. 它可以使兒童利用了樂器得到一種滿意的表達。
3. 用了簡單的樂器，兒童可以按照自己的欣賞能力，演奏技能，實際去參與，得到滿意的經驗。
4. 這種經驗，使兒童在音樂上有繼續上進的機會。
5. 從團體的演奏，可使兒童發展有價值的社會習慣。

三 樂器的選擇

下列的樂器和材料是可以代表在一般幼稚園和
二三年級裏應用的。

(I) 集合演奏裏應用的樂器：

鼓——各種大小的中國鼓和外國的軍鼓。

手鈴鼓。

三角鐘。

各種大小的鈴。

各種急響器。

鑼鼓。

(II) 只在獨奏時應用的樂器，(如果各樂器
的音高改到相等時可以合奏)：

木條琴(樂隊用的各式鐘)

音樂用的玻璃盃。

瑞士鈴。

鋼琴。

手風琴。

洋鐵做的笛子(個人用的)

(III) 兒童們可以使用的機械的樂器：

留聲機。

音樂箱。

(IV) 試驗聲音的材料：

木片或木棒。

箱子——洋鐵的，木片的，或厚紙的。

空的容器。

橡皮條。

銅管子——各種長短的。

紙管子。

大洋釘。

馬路鐵。

厚紙板。

選擇上列前三類的樂器，教師須先定幾個標準

如：

第一，樂器須容易玩弄而便於攜取的。

第二，樂器的聲音要和諧幽美的。價廉的樂器

，往往聲音惡劣。例如劣質的木條琴的聲音，觸耳

而不入調。所以樂器多而惡劣，不能適用，不如少

而優良精美，可經久用。一個好的木條琴，應該是

永久的設備，一時難付高的代價，也是值得的。

第三，樂器要堅牢耐用，給兒童應用四五年不

壞的。一個好的鼓比較壞的不但可以經久，敲起來

聲音更覺得沉着而和美。至於便宜的鈴，常易裂開

，尤不適用。

有些樂器如鼓，木條琴，音樂玻璃杯之類，最

好使兒童在旁看了，或幫助了教師一起製作。玻璃

杯收集較易。教師只要有普通的音高感覺能力，便

不難排列成個音階。假使玻璃杯不必加水，即可得

到相當的音高，尤其便當。因為要幼童用水調音，

似乎困難，這比較年齡大一些的兒童才可練習。當

排列玻璃杯的時候，先叫兒童們聽辨每只玻璃杯聲

音的高低，結果，他們可以知道各只杯應該安放的

位置和彼此的關係，而得到一個音階。開始不妨只

用三個玻璃杯(就是音階的首三音)以免兒童辨別

不清。後來逐漸加多，一直到他們可以敲出樂調

為止。

教師可以自製木條琴，給兒童們一個參考的機

會，他們歡喜敲擊長短短短的本條，而感覺到各種

木條發出不同的聲音。在鋸木鉋木的時候可以給他

們一個機會，共同決定各木條安放的位置，使他們

比較各音的高低。當然，許多樂器教師可以製作的

，而不是兒童經驗裏能夠辦到的。不過，教師做的

是為兒童們的應用而製作，他們應該可以有機會去

觀察討論，參與製作。

一年級的兒童，可以製作或裝飾為團體演奏時

用的樂鼓。還有一種原始人用的急響器，把小石子

或小鈴放在箱子裏，在箱外再畫些色彩，兒童做起

來更加有興趣。當然，這些自製的樂器不免粗糙，

不美觀，而聲音又不入調，但是這種經驗在教育上

是很有意義的。

怎樣提高兒童唱歌的興趣

俞天慶

誰都承認唱歌是音樂中最普遍的一種，可藉以

發揮情感，振刷精神，陶冶性情，激發心靈，調劑

生活，甚至可移風易俗，教化社會，由此可知唱歌

對於個人及國家的影響了。唱歌既是這樣地重要，

那末培養國家將來主人翁的小學校，對於這門功課

，當然不容忽視的了。

要使兒童感覺到唱歌不是乏味的，沉悶的，而

是輕鬆的富有興味的工作，那末做教師的應該設法

提高兒童對於唱歌的興趣。現在就個人的管見略述於下，以供參考。

(一) 教材須適合兒童的心理——兒童在人生的過程中，好比花兒的芽，蓬蓬勃勃地滿貯着生氣，要是把那種抑鬱的，沉悶的調兒給他們唱，那就好像嫩芽兒遇着了春雪，把生氣遮蓋掉。所以適合兒童歌唱的教材，應該是輕鬆的，活潑的。

(二) 教材須適合兒童的能力——選擇教材不宜過淺，也不宜過深，過淺則使兒童覺得太便當，或少興趣，過深則使兒童不易學習，難臻善境，因之產生厭惡的心理而減少興趣，所以若是把中學或大學生的材料給小學生學習，那就根本沒有注意兒童的唱歌能力。

(三) 教材須適合社會潮流——在國家安逸歌舞昇平的時候，所唱的歌曲，和國難期間所唱歌曲，可以說是完全不同的，屬於前者的歌曲大概是包含着快樂，和平等等情緒的；而在國家適逢戰爭的時候，所流行的歌曲則滿貯着慷慨激昂的，奮勇前進的情調，如「八一三」以後兒童所喜歡唱的歌，大概屬於後者的佔多數，所以教師當注意歌曲的流行性。

(四) 教材須適合季節——因為時令的不同，教材必隨之而更換，如春季應唱有關春季的歌曲，其他三季的歌曲，也各各不同。又如校中有什麼特別事項，也可以之作爲採取教材，如運動會，懇親會，紀念會，畢業會，遊藝會等等，都可使兒童因事實而發生學習歌唱的興趣。

(五) 教師當注意個別指導——關於個別指導這件工作，對學生多的班級，的確不易實行，除非教師肯利用課外時間施行教導。但個別指導的效力確是宏大，記得有一年我到杭州去參觀四年級的唱歌班，該級共有四十餘人，唱的音調非常悅耳，並沒有一個聲音特別響，也沒有一個聲音特別低，

都是合乎節拍和琴音的，全級兒童每個人都能如此，決非一朝一夕所能成功的，原來那位教師特別注重個別教導，據說該級有一兒童專門唱單調 (Solo) 的，該生在每天課後由教師指導，校正聲音和發音，沒有多久的時光，該生居然成爲全級中最會唱歌而且音調最好的兒童了。

個別談話

陸純九

我只做過三年還未滿的小學教師，對於教學經驗，當然是很缺乏的；但這二年多的經驗告訴我，「個別談話」的效果的確很大。

最近我發現一個上學期品學優良的十二歲女同學，這學期忽然不用功起來了，性情忽然怪僻起來了。不但我覺得這樣，就是別位先生也很奇怪，爲什麼他的行動和以前完全不同呢？於是我叫他來談談。

我很和氣地問：「你的功課本來還算不差，爲什麼近來不很用功呢？」他不作聲。

我再問他：「你對功課，覺得沒有趣味麼？」他仍不回答，只表示很痛苦的样子。

於是我接下去問：「我想你的心事一定有什麼不快樂的事，你可告訴我麼？」他流淚了，嗚咽了，哭不成聲了。

我連忙安慰他：「好孩子！別哭！你告訴我，你有什麼困難，我可幫助你解決。」於是他一

面哭一面說：「我的媽媽的一隻左手不能動了，許多醫生都看不好，現在一隻右手也將不能動了，我很着急……」說到這裏，他說不出聲音來了。

我說：「好孩子！你真是個好孩子！你爲了母親生病，所以這樣。但你不要憂愁，你母親的病，請好的醫生醫治，總會好的，你放心！我希望你仍和上學期一樣努力，一樣用功！」我又說了許多安慰和勉勵的話。我看他聽了我的話，似乎有些感動，「好，你以後有什麼困難，儘管來告訴我。」他很恭敬地行了個禮走了。從此以後，他漸漸地活潑了，用功起來了。

由這次談話，使我更相信個別談話的重要。假使因爲他不用功，而不去問他原因，便加以苛責，甚至罵他打他。那不是非但沒有效果，反而更使他痛苦，憂愁，憤怒麼！

× × ×

教師地

指導師範生實習後談談幾件小事

龔璞

一般人對於小事往往看得很輕，以為不值得怎樣的注意。但經驗告訴我們，注意小事是成功的要素；忽視小事是失敗的原因；請舉例證明：

不久以前滬地某小學要聘請一位級任教師，前往應徵的很多，類皆學識宏博經驗豐富的人。然而那位成功的並非單憑她的資格，而是由於她能注意小事。當她進校長室的時候，她先輕輕地敲門，校長以為她有規矩；她們坐着談話時，有客人進來，她就讓座，校長以為她謙遜；偶見東西落地，她立刻檢起來，校長以為她殷勤；結果她被聘定了。由此可見注意小事的重要。

現在的實習生不久就得去領導兒童，擔任教學的重任。在他們實習時雖已做到十分努力的地步，然而可以商討的地方還是很多。而多數人對於大而顯著的容易注意，小的處所不免疎忽漠視；這便是我為什麼專談小事的原因了。

(一) 教室管理 多數師範實習生感覺教學容易管理難。有人甚至因為管理困難而訴苦連天。以為倘使我們能注意下列幾點小事，則教室管理困難的問題便可解決了。

1. 在開始教學過程前，必須把教材準備得

十分充分而透澈。

2. 選材必須合於兒童生理和心理的需要。

3. 在開始教學時，須先引起兒童研究的興趣。

4. 教學時教師的目光，須時時注意到全體兒童。

兒童。

我們如能注意到以上幾件小事，則不難得到一個理想管理的教室——教室裏的兒童個個都在集精會神的工作；由他們的言語姿態可以看出教室中充滿着熱烈研究的空氣。教師站在輔導的地位，很有精神地在指導兒童的活動。在此種狀況之下，管理困難一層，已不成問題了。

(二) 經濟時間 照教育原理，大家知道經濟的教學，是以最短的時間，最少的精力，去得到學習最大的效果。但實習生往往忽略這點，以致浪費不少時間，不能達到教育經濟的原則。若要達到這個原則，我以為至少該注意以下幾點：

1. 準時開始教學。上課前教師應把教材教具等都備準就緒，俟時間一到，立即開始教學。

2. 革除不經濟的點名法。往往有人費不

少時間在點名一事上。依觀察所得，點名最妥善的方法，是把學生編號就數，依照號數派定坐位。上課時誰到，誰不到，教師一望而知。這方法比叫名點名或級長提名經濟得多。

3. 分發課卷的簡易法。通常分發課卷，有的提名分發，有的由級長或排長分發，都要耽擱許多時間，不經濟孰甚。最簡易的方法，莫如把課卷依坐位編製號碼；分發時，把課卷交與各排的第一人，由前向後傳遞。

(三) 教學方法 英語有云：『Go directly to what you teach.』意思說：教師在教學時須向教學的目的進行。因為教師往往浪費時間在無謂的事情上。譬如教算術，至演算應用題時，學生的全部時間，須用在理解和演算上。如令學生抄寫題目，或由教師加以詳細解釋，那都是浪費時間。又如上常識課，在討論時，很容易越出研究的中心題目，而不知不覺地扯到老遠的地方去，以致不能收預期的效果。這是不可不注意的。

諸如此類的事情很多。我們如能在課前加以充分的準備，上課時小心地將全部時間用在教學的過程上，則即不難達到『以最短時間，最少精力，獲得最大教學效率』的教育原則了。

指導兒童做模型的經過

俞振英

爲了研究國防問題，小朋友們席不暇暖，無早無夕，都在找參攷，找材料，讀地理，畫地圖，忙得不亦樂乎。一天珊問老師：「我們對於各省的情形都已明白了，我們怎樣來充實國防呢？」

叔良不等老師回答早舉起手來說：「我知道；老師不是說過我們要來計劃國防嗎？」

老師笑着說：「對的，我們大家來討論計劃吧。」於是七張八嘴全體就討論起來，討論繼續了兩個鐘頭，整個的國防計劃完成了，大家非常高興，麗芬就站起來說：「計劃還是計劃，我們怎能看見一些實在的東西？」老師點着頭說：「不錯，提議得很好，誰想得出計劃具體化起來？」

振洪說：「我們請老師指導我們做一個國防的模型，不是就具體了嗎？」全教室充滿了歡呼的空氣，「我們要做國防模型！國防模型！」

珊問：「模型做在什麼地方？」

振洪：「用木板做底不是很好嗎？」

叔良：「木板做得多大？要是做成了很大的板，教室門也通不過」

老師：「對的，不過國防模型的輪廓，不能做得太小，小了，許多計劃就不能實施，如果板大了，門裏不能通過，的確也是一個問題，而且工作起來也不便當，誰能够想出比較妥當的辦法來？」

振洪：「我們做一個摺得起來的木板，成嗎？」

老師：「木板不是紙張，怎麼能摺得起來？我想叫木匠幫我們做塊闊六尺橫五尺五寸的大木板，把牠鋸成四小塊鑲起來，就成一幅大地圖，現在我們就來分派工作吧，麗芬畫南塘，你們比較會畫地圖，從明天起就開始畫全國地圖，用拷貝紙畫，容易印在木板上。」一星期後，木板做成了，麗芬畫南塘的地圖也畫好了，他們就把紙上的地圖印在木板上，麗芬他們因爲要獻自己的手段，把地圖畫得十分仔細，費去了許多功夫。在常識課裏，老師又把全級的小朋友分成了四組，第一組做泥工，第二組做漆匠，第三組做鐵道，第四組做紙工，第一組的泥工最麻煩，大家沒有經驗，黏土又沒有地方買，只買了一點石灰跟水門汀，操場上擱了半桶泥，老師跟六個小朋友弄得滿身都是泥，累了一頭汗，把喜馬拉雅山堆起來了，因此西北的地勢高，爛泥堆了大半桶老師灑了滿身泥，又去照顧其他的小朋友了，幸而美工老師也趕來幫忙，才使孩子們沒了聲浪。

第二天，老師剛踏進教室的門，全級小朋友早喊起來，「我們的工作全部失敗了，喜馬拉雅山整個毀了，原來單用水門汀跟石灰和在泥土裏是沒有

用的」

振洪：「老師！我們的木板太鬆腳了，裂縫很大，泥土堆不穩固」

老師：「好！我們再想辦法吧，木板因爲經濟關係，只好用松木做，松板的木質太鬆，所以會裂了這樣大的縫，現在我們來用油灰把裂開的縫補起來，至於泥堆不牢，我們只要加以改良，大家重新努力」。

佩書：「老師，我媽媽說：『泥裏要拌些食鹽



山 雅 拉 馬 喜 築

泥就會變黏一點」

麗芬：「我媽媽也告訴我，泥裏要放些棉花」

如普：「老師，聽說泥水匠是放些沙泥的」

老師：「好；你們有這許多意見，想來都是不差，以前我們沒有去請問人家，完全是嘗試的工作，一次那裏就會成功，今天我們先來用刀子把木板敲得粗糙一些，大概太光滑的東西，泥土也不容易黏牢的」。

第二天材料全齊了，重新動工，非常順利，兩星期以後，整個地圖都堆成了，鑲起來就能看見西北高，東南低的全中國地勢在當時的計劃中，原想把泥土堆出高低的山脈跟河流，但是太理想了，結果河流做不起來，只好用顏色漆來分別，麗芬，原



用火柴梗做鐵軌



油漆

圖上什麼也看不見了，他們非常不起勁，老師告訴他們工作是不會做得冤枉的，因為地圖上還得要做許多東西，有了底稿，就容易找到地位，麗芬他們才又高興起來，根據了商務的地理形勢圖，第二組的小朋友就把顏色漆漆好，平地高地，再分清江河，用沙泥跟牛膠填起了很大的沙漠，平面的地形總算做起了，最繁瑣的鐵軌又來了一大困難，開始大家決定下來用火柴梗做軌道，小朋友們手術不甚高明，第一點困難，長短都不會剪齊，因此糟塌了好幾盒火柴，好容易把火柴梗剪好，連生又叫起來，「牛膠黏不牢火柴梗！」

振洪也報告：「白的火柴梗，要變成鐵軌，很細的東西用漆漆，太困難了，」於是大家議決先把

火柴梗用黑墨染成黑色，再在模型上劃出彎曲的白粉線條，然後用鉗鉗住了染好的火柴梗在膠水中一蘸，依着粉線造起鐵軌來，但是在計劃中要造成一個彎曲的鐵路網，就苦了全級的小朋友，跟導師，原來決定第三組做的工作，全體加入努力，老師忙得連星期日都趕回校來，結果也還工作了整整三星期，才把鐵道造好，第四組的工作比較容易，用畫圖紙做成了各種軍器以顏色代表了軍事的設備，用較厚的紙剪成約半寸高的長城，再用畫紙做成星形的路牌，表明各重要的城鎮，以上各種紙工都用膠水黏在模型上，就成了計劃中的國防模型，模型做成了，小朋友們歡呼雷動，雖然還有許多缺點，須待改進，但是大家都感到嘗試成功的快樂！



模型完成



介紹報書

我讀了「到西南去」後的感想

盧冠六

——介紹一本小學社會科的新教材。

西南是建設新中國的根據地，近幾年來，一切政治，經濟，交通，實業的情況，都在飛速的進步之中，他的前途，是和新中國的前途，密切關聯的。因此也便引起一般人密切的注意了。王志成先生的「到西南去」一書，在完稿的時候，我就有機會約略的翻閱，覺得內容很豐富，敘述很有趣，確是一本優良的兒童的讀物。出版以後，又費了幾小時，詳讀一遍，不覺引起我進一步的感觸：

第一，我讀了這本書以後，覺得牠不僅是一本優良的兒童讀物，而且是一本優良的社會教材。普通的兒童讀物，多半是憑作者的想像來加以描寫；現在本書却以西南各省現實的狀況，作為根據，來加以生動的敘述。舉凡西南各地新興的氣象，建設的事業，以及豐富的物產，熱鬧的都市，交通的開築，實業的振興，都有詳細的描繪，使我們讀了，恍如身歷其境，覺得這種新興的氣象，實在是最後勝利的最好的保證。介紹給兒童閱讀，實在是很有益處的。

第二是我讀了這本書以後，覺得現在小學常識課本的寫法有照本書改造的必要。普通常識科的教材，總是用平淡的敘述，簡略的說明，使兒童讀後

覺得內容空泛，缺少興趣。現在作者却用文學的筆法，借兄弟間的通信，來描述各地的情形。好比在聽一個人報告他遊歷的經過，使讀者倍感親切，趣味盎然。這樣對於作者所介紹的地理知識，印象一定更加深刻，所以我們可以說「到西南去」是一本新的社會教科書，而且一切社會教本，都應得用這種文學的寫法來加以改造。

第三讀了本書以後，覺得現在小學的社會課程，應得適應時代的需要，謀切實的補充。因為課程本來是時代的產物，是應得隨時代而進步的。近兩年來，不論國內國外，一切情況，已經有急劇的改變，而學校課程，却還是數年以前的舊物，和實際情況，已大不相同。即以西南各省而論，實際的情況，已有飛速的進步，牠的重要性，已遠非昔比。以前課本中所認為神秘的區域，現在已成爲新中國最重要的根據地。所以亟應補充給兒童，使他們能有正確的認識。「到西南去」這本書，便可以切合這種迫切的需要。

上面的三點，便是我讀完本書以後的感觸。總之我覺得「到西南去」是一本值得介紹給新時代的教師的一本好書，如果採用他來做社會科的補充，來指導兒童去閱讀，一定是能夠滿意的。

家庭的良教育

兒童的好伴侶



總發行所 廣東路二四七號
各大公司均有出售

康元教育玩具

純粹國貨

教育界

每逢星期日出版
主編：邵鳴九
定價：每份國幣二分
半年國幣五角
全年國幣一元
優待：九月底以前定閱一律八折
社址：上海愛多亞路均樂郵七號

上海公共租界工部局警務處登記證C字四二七號

小學教師月刊 第一卷 第五期

中華民國二十八年七月十日初版

主編

陳選鶴 陳善琴

編輯人

王志成 朱淑梅 朱銘新 朱炳鏗 李振枚
 李震同 余之介 林榮 姜元芬 姚兆勝
 徐佩樂 徐子齡 祝葆如 馬虛若 馬精武
 馬靜軒 張祖培 張匡 盛振聲 章印丹
 黃懷淡 黃助哉 虞哲光 楊志先 董悅理
 葛麗庭 凌聖助 褚應瑞 趙啓人 潘祥強
 上海工部局小學 小學教師月刊社
 教職員進修會

出版者

孫瑞璜

發行人

民衆書店

不許轉載

代售處

工部局華人教育處 上海福州路一八〇號
 北區小學 上海克龍海路一九九號
 東區小學 上海西康路六六〇弄二二號
 西區小學 上海大馬路四八號
 華德路小學 上海康慶路八八三號
 荊州路小學 上海西康路三七五號
 蓬路小學 上海定龍路七〇號
 中國圖書服務社 上海福州路二八一號
 中國圖書雜誌公司 上海福州路三八〇號
 五洲書報社 上海山東路二二一號

本刊登刊定價

訂購辦法	冊數	價目
零售	一冊	一角五分
預定全年	十冊	連郵一元

定閱諸君如有更改地址請將姓名地址及定單號數定閱地點逕函上海福州路工部局華人教育處接洽

本國郵票代價十足通用以郵資照加一分五分者爲限

本刊廣告價目表

等第	地位	位	價
特等	底封面之外面	全	七十元
優等	封面底面之內面及對面正文首篇之對面	中	六十元
上等	圖畫前後及首篇正文以外正文前後之對面	面	五十元
普通	正文後	面	四十元
		面	三十元
		面	二十元
		面	十五元

- 一、廣告概用白紙黑字，色紙或彩印，價目另議。繪圖，刻圖，工價另議。自備鉛版紙版或其他圖版者聽便。
- 二、廣告費須先惠。
- 三、長期登載，另議優待辦法。
- 四、欲知詳細情形，請向上海福州路一八〇號二樓二四七室朱君接洽，（電話一〇二四七）遠地函詢，即行奉覆。

本刊投稿簡章

- 一、本刊約分下列各欄：（一）教育講座，（二）教學方法，（三）教材教具介紹，（四）書報介紹，（五）新詞彙，（六）教育消息（七）教育文藝，（八）教師園地，（九）教育漫畫，（十）讀者信箱等，各欄一律歡迎投稿。
- 二、來稿篇幅不宜過長，以三千至五千字爲最佳。
- 三、來稿須以語體文爲宜，並加標點符號。
- 四、來稿須寫清楚，一紙勿寫兩面，圖表須用墨色繪製端正，以便製版。如係譯稿，請附寄原文。
- 五、來稿署名隨意，稿末須附通訊處，用別名者，並須附註真姓名。
- 六、本刊對於來稿，有刪改權，如不願改動者，須在稿內先行聲明。
- 七、來稿不論登載與否，概不退還，但經預先聲明並附足退稿郵資者，不在此例。
- 八、來稿發表後，當酬送本刊。
- 九、來稿請逕寄上海工部局華人教育處轉小學教師月刊社。

標商冊註

藥良牌星

TRADE



MARK

上海新亞藥廠

THE NEW ASIATIC CHEMICAL WORKS, LTD. SHANGHAI.

本廠完全華人創辦為股份有限公司。成立迄今已有十餘年之歷史。精製國產醫療藥物家用良藥。日新月異。精益求精。多至三四百種。無不功效靈驗。信譽卓著。深荷

名醫提倡採用。各界愛護。病家樂用。收效美滿。行銷國內外各大都市及南洋羣島。設有辦事處或特約經售。所以遐邇稱便。遠近馳名。並附

新亞化學藥物研究所。以求精究。新亞血清廠。精製各種血清疫苗及牛痘苗等。新亞衛生材料廠。精製橡皮膏醬用器械等。新亞玻璃瓶廠。製造安瓶針筒化學儀器。概以星內亞字為商標。本公司向以發揚國貨造福人羣為宗旨。各種出品定價務求相宜。並備有價目表。及各藥說明書。荷蒙索閱。無任歡迎。

總公司：上海新開路一〇九五號

上海新亞藥廠啟



寶青春

BIOZYGEN

超國產時
母製劑
開胃強身
改善營養
增加食慾
助消化
潤腸
整胃腸諸
疾患
味美易服
四時皆宜